

MARKUS

Markus nu pasa mayenu Yesus Kristus tuku kuyarna

Yesus nu tango 12 madiningina ta Markus nu nane tuku ande kuga. Yesus nu luka samba mbol kina le Paulus nu Barnabas ndonj pasa mayenu saka likinaig ta nu nale turkina. Markus tuku mape nyu ande Yohanus. (Aposel 13.1-4 kanjerap).

Markus nu pasa mayenu Yesus Kristus tuku kuyarna ta tugunu tejenmba. Nane kasomok mbal nane yabri mbara sungomba mbarinjinginaig ta Yesus nu nane njakmba lininmba mbolnge minit ta nane katesewaig nga nu pasa mayenu te kuyarna sulumba Yesus nu manjau sanjri kitek sungomba ke likina ta te-mayokmba nane tumningina.

*Yohanus kule pisne tango pasa kuklina
(Mateus 3.1-12; Lukas 3.1-18; Yohanus 1.19-28)*

¹ Kuate tuku Kinjo Yesus Kristus tuku pasa mayenu ta ² tuan tango Aisaia nu tejenmba kuyarna le minit.

Ne isa. Ye tango ande kukuli le nu ambonga promba ne tuku ndin wakeiyamngat.

³ Ma baknu mbolnge wi ande kuenjka tejenmba sakate. Sunjo tuku ndin wakeimba kuanekap. Nu likam tuku ndin te-tiwap ngate. *Aisaia 40.3*

⁴ Yohanus kule pisne tango nu pasa ta kumumba ma baknu mbolnge minmba pasa kuklimba tango

nane ngamuŋgal biye mbilmba maŋau ŋaigonu kusreka kule pisne tuwaig le Kuate nu nane tuku une sauka gilaingamŋgat ŋga saka minna.

⁵ Nu taŋamba minna le Yerusalem mbal Yudea tumbran yimyam nane ŋakmba nu tugum prowe likinaig. Nane naŋgine une maŋau kile-mayokke likinaig le Yohanus nu ndek Yordan kule mbolŋge nane kule pisneniŋmba minna.

⁶ Yohanus nu kamel ŋguenu ŋak tawi silika let tiŋmba nu kasbur wak alonu ŋguimzaŋ kulenu kilmba nyumba taŋamba minna sulumba ⁷ pasa kuklimba saniŋgina: Ande nu ye ŋgumnemŋge prowamŋgat ta nu ye tuku saŋgri lite. Ye taŋgo mayenu kuga. Ye nu tugumŋge loka nu tuku kupe ŋgaro tuku muli kukliwam tuku wam ŋai ta mata ye nu mbolŋge kam kumuŋ kuga. ⁸ Ye tane kulembi kule pisnetiŋget. Nu tane Tukul Guwambi tane tuku ngamuŋgal kule pisne taŋaŋ tiŋgamŋgat ŋga saniŋgina.

Yohanusŋge Yesus kule pisnena le Satan nu Yesus tagona

(Mateus 3.13-17; 4.1-11; Lukas 3.21-22; 4.1-13)

⁹ Ait ta mbolŋge Yesus nu Galilea ma Nasaretiŋge Yohanus tugum prona le Yohanusŋge nu Yordan kule mbolŋge kule pisnena. ¹⁰ Kule pisnena le nu tabek kina le pitik ndo samba talkina le Tukul Guwa gami taŋaŋ ndeka Yesus mbolŋge minna le kaŋgerna. ¹¹ Taŋana le samba mbolŋge pasa ande promba teŋenmba sakina: Ne yiŋe Kiŋo. Ye ne tuku kume purmba ne tuku gare sungo tet ŋgina.

¹² Nu kule pisne tina le kile ndo Tukul Guwa Yesus nu ma baknu mbol kuwa ŋga kukulmba

sana le nu ndek kina. ¹³ Ma ta mbolŋge aganmor ŋguikok ndo minnaig.

Nu kumba ka mara 40 tanĝe minna le Satan nu pro ndek Yesus tago-tagona. Tanawe denpurna le Kuate tuku eŋel ndeka Yesus sinzanĝaig.

*Yesus nu tanĝo bailkamba wike likina
(Mateus 4.12-22; Lukas 4.14-15)*

¹⁴ Nane Yohanus muliŋtumba wandekŋge pil-naig le Yesus nu pro Galileanĝe Kuate tuku pasa mayenu kuklimba sakina: ¹⁵ Kile ait kumuŋgate le Kuate nu nuŋe gageu kulatkam tuku ait buk patukate. Tane ŋgamuŋgal biye mbilmba maŋau ŋaigonu kusreka pasa mayenu ismba son ŋgap ŋgina.

¹⁶ Kile Yesus nu Galilea kule kualinĝ make dubimba kumbaŋge nale aba nakile Simon le Andreus ndoŋ kumaŋ bukŋga minnaik le kaŋgerkina. Nale tuku piro ta kualeganĝ kilnaik tuku. ¹⁷ Yesus nu nale kaŋgerka ndek sanikina: Tale ye dubiyap le yeŋge tale tumtiki le tanĝamba tanĝo kilamuŋgaik ŋga sanikina. ¹⁸ Sanikina le nale pitik ndo tinĝa kumaŋ kusreka nu dubimba kinaik.

¹⁹ Yesus nu maŋ fudiŋmba kumba ka Sebedeus tuku kiŋo ar Yakobus nale maib nuŋe Yohanus ndoŋ kaŋgerkina. Nale nakile waŋ mbolŋge minyoka kumaŋ zailŋga minnaik le ²⁰ nu kaŋgerka nale wikina le nale mam nakile Sebedeus nuŋe piro tanĝo ndoŋ waŋ mbol tanĝe kusreka nu dubinaik.

*Yesus nu tanĝo ande bukla ŋak wakeina
(Lukas 4.31-37)*

²¹ Nane kinaig ka Kaperneum tumbran pronaiḡ. Pro kusem ait mbolḡe Yesus nu kusem wandek sinam kumba tanḡe nane pasa tumniḡmba minna. ²² Nu kusem pasa bitekḡganu mbalḡe pasa tumniḡgig taḡamba tum ndaniḡgina. Nu pasa miro taḡo taḡaḡ pasa saniḡgina le nane ḡakmba pirerek purkinaig.

²³ Naḡine kusem wandek sinam tanḡe taḡo ande bukla ḡak minna. ²⁴ Nu ndek witimba sakinna: Yesus Nasaretnu, ne sine ndoḡ wamdus tuma kuga. Ne sine bale faram tuku prote e? Ne Kuate tuku Kiḡo ta ye kila ḡgina le ²⁵ nu ndek bukla ta sawe lika sana: Ne maninka. Taḡo ta kusremba mayok ka kaye ḡgina. ²⁶ Taḡakina le bukla taḡo ta kusrewam bafumba witimba ḡgarosu zulbarekḡga nu mayok ka nu kusremba kina le ²⁷ nane ḡakmba ndek pirerek purka muḡgu kusnaḡginaig: Ame wam teḡen. Pasa te kitek. Nu sanḡri ḡak taḡaḡ bukla mata saniḡgit le nane nu tuku pasa isig ḡginaig.

²⁸ Taḡamba Yesus tuku nyu Galilea ma ḡakmba kumuḡe likina.

*Yesus nu guaze mbal gudomma wakeikina
(Mateus 8.14-17; Lukas 4.38-41)*

²⁹ Kile Yesus nane ndek kusem wande ta kusremba Yakobus le Yohanus kilmba ka Simon le Andreus tuku wande mbol kinaig ka taḡe ³⁰ Simon magma nuḡe nu guaze ḡak ḡgaro pa tiḡgina le nu kinye ḡak minna le nane ndek Yesus kila sanaig. ³¹ Taḡakinaig le nu pro pino ta wainu biymba tetina le ḡgaro pa tiḡgina ta mukumba nu mayekina. Taḡamba nu tiḡga nane tuku paguna.

³² Ki butungam bafuna le nane afunge nanjine mbal guaze tugu yimyam njak afu bukla njak ta kilmba mindeka Yesus tugum prowe likinaig. ³³ Tumbranj ta tuku mbal njakmba wande mab tanje manjurkinaig le ³⁴ Yesus nu gudommba guaze tugu kise kise njak kile-tidinga bukla njaigonu njak ta pitaike likina. Bukla kame nane Yesus kila tukunu nu nane tuku minje pipningina le nu tuku sa ndakinaig.

*Yesus nu Galileanje pasa kuklina
(Lukas 4.42-44)*

³⁵ Mafemba minna le Yesus nu abonja tinga mayok kumba ka ma yamoknje Kuate ndon pasata minna. ³⁶ Pasata minna le Simon nane nu sotinaig. ³⁷ Sota kumba ka tanje nu te-silika sanaig: Nane njakmba ne sota kusnangade nginaig le ³⁸ nu ndek nane saningina: Sine tinga tumbranj patuk patuk ta kab. Ye tanje mata pasa kukliwamngit. Kuate nu ta tuku ye kukulyina ngina. ³⁹ Tanjamba nu Galilea tumbranj njakmba mbolnje lika nanjine kusem wande mbolnje pasa kukliwe lika bukla gudommba pitaike likina.

*Yesus nu tango ngirnger njak wakeina
(Mateus 8.1-4; Lukas 5.12-16)*

⁴⁰ Tango ande ngirnger njak Yesus tugum promba dagol tidronja nu sarsamba sana: O Sunjo, ne kumunj. Ne nzalinuwa ndeta ye tuku njarosu wakeiwa ngina le ⁴¹ nu tango ta kanjermba sinamba ndek wai kuitka kirembe sana: Au. Ye ne wakeinet. Ne mayeka ngina. ⁴² Tanjakina le ngirnger gagulka njarosu mayekina le ⁴³ Yesus nu kukulmba pasa sanjrinu sana: ⁴⁴ Ye ne mbolnje

manau kit te afu sa ndaninga. Ne mayekat tukunu ne kumba ka Moses tuku tukul dubimba atrau agan pris tawe le atraukuwa le njakmba ne mayekat ta katesewaig ngina.

⁴⁵ Tanjamba peuna ta nu kina ka wam ta saka saka likina. Ta tuku Yesus nu kile tumbran sugo afu ngamuknge ake likam kumuŋ kuga. Nu ma yamok ta mbolnge ndo minanu le nane tumbran tumbran njakmba nu tugum prowé likanu.

2

*Yesus nu tanjo ngarosu milmailkanu wakeina
(Mateus 9.1-8; Lukas 5.17-26)*

¹ Mara afu kinaig le Yesus nu man luka Kaperneum promba wande ande mbolnge minna le nane pasa ismba ² nane gudommaba pro wande ta sinamnge manjurka wande mab ta mata kumuŋgina.

³ Kile nane afunje tanjo ngarosu milmailkanu mindemba nane tuku bailkamba nu sukuŋga pronaig ta ⁴ tanjo gudommbanje ma tukulnaig tukunu Yesus tugum prowam kumuŋ kuga le nane ndek wande ponja Yesus gabat funje wande fu tetka guaze tanjo nzanzan njak ta muli panmba pilnaig le ndekina. ⁵ Tanjana le Yesus nu nane nu tuku sanjri tomba tinginaig ta katesemba nu ndek tanjo ngarosu milmailkanu ta sana: Kinjo, ye ne tuku mbar njakmba sauka gilainget ngina.

⁶ Tanjaka sana le wandek sinam tanje kusem pasa biteknganu mbal afu minnaig ta nane nanjine wamdusmbi sakinaig: ⁷ Ndanam saka tanjo te tanjamba sakate. Nu Kuate le tanjo tuku mbar

saukate e? Kuatenge ndo mbar saukam kumuŋ nga idusmba minnaig le ⁸ nu pitik nane tuku wamdus kamusmba ndek saningina: Ndanam saka tane wamdus te-pilemba minig. ⁹ Ye tane kusnatingamngit. Ame pasa ye tanjo ngarosu milmailkanu te sanu tuku wam bada? Ye ne tuku mbar sauka gilainget ko tinga nane nzaŋnzaŋ kuramba lika kaye nget. ¹⁰ Ye Ndindo Katesek Tanjo kilke te mbolŋge mbar saukam tuku ye sanjri ŋak. Tane wam ta kila palmbim tuku ye kile pasa wam bada te sakamngit ŋgina. Tanjaka nu tanjo ngarosu milmailkanu ta sana: ¹¹ Ye ne sanet. Tinga nzaŋnzaŋ kuramba nane tumbraŋ kaye ŋgina.

¹² Tanjakina le nu nane ŋakmba am mbolŋge pitik ndo tinga nuŋe nzaŋnzaŋ kuramba mayok ka kina le nane wam ta kaŋgermba pirerek purka wai makemba Kuate tuku nyu te-duŋga sakinaig: i ... Sine wam kitek tenen kaŋger ndaweg ŋginaig.

*Yesus nu Levi wikina
(Mateus 9.9-13; Lukas 5.27-32)*

¹³ Yesus nu mayok kumba ka maŋ kule kualin piyal tanje minna le nane gudommba pro nu te-ŋgamunaig le nu nane pasa tumningina. ¹⁴ Pasa tumninge denpurmba nu tinga kumba ka takis kilanu wande mbolŋge Alfeus tuku kiŋo Levi piroka minna le kaŋgermba sana: Ne ilmba ye dubiya ŋgina le nu ndek tinga nu dubimba kina.

¹⁵ Kile Yesus nuŋe dubiwanu mbal ndoŋ Levi tuku wande mbol kinaig le takis kilanu mbal nane afu une ŋak nane gudommba nu dubimba kinaig. Nane isukusmba minnaig le nu dubinaig mbal afu mata nu ndoŋ isukusnaig. ¹⁶ Tanjanaig le kusem

pasa biteknanganu mbal Farisi afu nane Yesus mbal njaigonu ta ndon isukusmba minna le kanjermba ndek nu dubiwanu kuasmbi saninginaig: Ndanjam saka nu takis kilanu mbal wam njaigonu kade mbal ndon isukusit nginaig le ¹⁷ nu pasa ta ismba saningina: Guaze kugatok mbal nane dokta tugum kine ndakade. Guaze njak mbal ndo nu tugum kinig. Afu sine magenu ngade ta ye nane wika wakeikam pro ndawen. Ye une njak mbal wika wakeikam tuku prowen ngina.

*Nyamagan pinkam tuku pasa
(Mateus 9.14-17; Lukas 5.33-39)*

¹⁸ Mara ande Yohanus kule pisne dubiwanu mbal Farisi mbal nane Kuate tuku nga nyamagan pinka minnaig le nane afu pro Yesus kusnanaig: Yohanus dubiwanu mbal Farisi dubikanu mbal ait afu nyamagan pinkade. Ndanjam nanje dubinade mbal manjau ta ke ndakade nginaig le ¹⁹ nu lafumba saningina: Tango ande nu pino tam tuku pagumba nye mbolnge nu nuje mbal ndon minit tukunu nane nyamagan pin ndakade. ²⁰ Ait ande prowa le afunje pro tango ta nane ngamuknje tuwaig le nane pitinu nyamagan pinkamngat.

²¹ Ande nu tawi urfunu burokuwa le kuminj abonu tumba burok ta tukulmba zail ndangate. Nu tanjawa ta kuminj kitek tanje urfunu didikuwa le lato fetkamngat.

²² Ande nu grep kule kitek tumba aganjmor ngaro urfunu sinamnge tol ndate. Nu tanjawa ta grep kule fulilka aganjmor ngaro urfunu fetka grep kule kutuke suluwamngat. Grep kule aganjmor ngaro tur

ngisikamngat. Nane grep kule kitek tumba aganjmor ngaro kitek sinamnge tolde ngina.

*Kusem ait mbolnge manau kam tuku pasa
(Mateus 12.1-8; Lukas 6.1-5)*

²³ Kusem ande mbolnge Yesus nane wit piro ande sinam sinam lika nuje dubiwanu mbal wit alonu supika nyam nyam kinaig le ²⁴ Farisi tango afunge nane kanjerka Yesus sanaig: Ai si. Ndanjam saka nane sine tuku tukul lukamba kusem ait mbolnge nyamagan kilig nginaig le ²⁵ nu lafumba saningina: David nuje mbal ndon nane guba ngaioningina le wam pile paskinaig sulumba nu wam ande kina ta tane kuyar ta burkade tae. ²⁶ Abiatar nu pris sungo minna le David nu Kuate tuku wandek kina sulumba tukul bret Kuate am mbolnge patikinaig ta afu kilmba nyumba nuje mbal mata ningina le nyinaig. Bret ta tango nane nye ndakade tuku. Prisnge ndo nyade tuku ngina sulumba ²⁷ sakina: Kuate nu kusem ait tanjonge kulatkuwa nga pilna. Kusem aitnge tango kulatkuwa nga tango te-mayok ndana. ²⁸ Ye Ndindo Katesek Tango ye kusem ait tuku gabat mata minet ngina.

3

*Yesus nu tango wai pagringanu wakeina
(Mateus 12.9-14; Lukas 6.6-11)*

¹ Yesus nu manj kusem wandek sinam kina. Sinam tanje tango ande wai kummba pagringanu njak minna.

² Farisi nane nu kusem ait mbolŋge tanŋo wakeiwa le pasa mbolŋge palmbim tuku nu kulatka minnaig le ³ nu tanŋo wainu kummba paŋriŋganu ŋak ta sana: Ne ilmba ŋgamu tenge tinŋa ŋgina. ⁴ Tanŋakina sulumba Yesus ndek nane saninŋina: Sine sinŋine tukul dubika kusem ait mbolŋge sine afu mbolŋge wam mayebe ko ŋayobe? Ande wakeibe ko balebe ŋa kusnaninŋina le nane maninok minnaig.

⁵ Tanŋanaig le Yesus nu gubra tumba mbilmbilka nane kanŋerkina ta nane ŋgamunŋal kareŋganu ŋak tukunu nu ŋgamunŋal pitina sulumba tanŋo ta sana: Ne wai kuitka ŋgina le nu wai kuitka wai mayekina. ⁶ Tanŋana le Farisi mbal pastinŋa mayok ka Herodus dubinaig mbal ndoŋ manŋurkinaig sulumba Yesus balewam tuku pasa katmba ndin sotinaig.

Nane gudommba Yesus dubimba kinaig

⁷ Yesus nuŋe dubiwanu mbal ndoŋ ma ta kusremba Galilea kule kualinŋ tugum kinaig le Galilea mbal gudommba nu dubimba kinaig. ⁸ Yudea ma tugu Yerusalem tumbranŋ sunŋo Idumia ma Yordan kule make sim Tirus le Sidon patukŋge tumbranŋ fonŋfon ta tuku mbal gudommba Yesus wam ke likina ta ismba nu tugum prove likinaig.

⁹⁻¹⁰ Nane prove likinaig mbal Yesus nu guaze tanŋo wakeike likina ta kila tukunu guaze mbal promba nu kirewam tuku munŋu signanŋinaig le Yesus nu ndek nuŋe dubiwanu mbal saninŋina: Ye tuku wanŋ ande madiwap. Nane gudommba munŋu signa-signanŋa ye pipkade ŋgina.

¹¹ Mara mindek bukla ŋaigonu nane Yesus kanġermba ka nu tugumŋe bariŋge lika wikaraumba sakanu: Ne Kuate tuku Kiŋo ŋganu le ¹² nu ndek nane miŋge pipniŋmba nu tuku nyu te-mayok ndawaig ŋga saniŋmba minanu.

*Yesus nu aposel 12 madiniŋgina
(Mateus 10.1-4; Lukas 6.12-16)*

¹³ Yesus nu tabe ande poŋgina sulumba nuŋe nzalimbi taŋgo wike likina le nane ndek nu tugum pronaig. ¹⁴ Tanjanaig le nu nane ŋgamukŋge taŋgo 12 nu ndoŋ minam tuku madiniŋgina. Nu nane kukulniŋguwa le nuŋe pasa kuklimba ¹⁵ bukla pitaikam tuku sanġri tam tuku ŋga nu nane madiniŋgina.

¹⁶ Nane tuku nyu kat nanġine ta teŋenmba. Ande Simon Yesusŋe nyu kitek Petrus ŋgina. ¹⁷ Ande Yakobus nu Sebedeus tuku kiŋo nuŋe. Ande Yohanus nu Yakobus tuku maib nuŋe. (Nale ar ta Yesus nyu ande Boanesis ŋgina. Nyu ta tugunu Kuaila). ¹⁸ Nane afu Andreus, Filipus, Bartolomeus, Mateus, Tomas. Ande Yakobus nu Alfeus tuku kiŋo nuŋe. Ande Tadeus. Ande Simon mape nyu nuŋe Selot. ¹⁹ Ande Yudas Iskariotnu. Nġumneŋga nu Yesus tuku kupet taŋgo mayok kina.

*Yesus nu Belsebul ndoŋ piro tuma ŋginaig
(Mateus 12.22-32; Lukas 11.14-23; 12.10)*

²⁰ Kile Yesus nu tiŋga ka wande mbol kina ta nane gudommba maŋ pro maŋgurkinaig le Yesus nane isukusam mata kumuŋ kuga. ²¹ Yesus tuku ndare tuma wam ta ismba nu itilu ŋginŋgankate ŋga idusmba nane nu tam kinaig.

²² Kile kusem pasa biteknganu mbal afu Yerusalemnge ndekinaig ta ndek sakinaig: A ... bukla Belsebulnge nu Tate. Bukla kame tuku gabat Belsebulnge sangri ta tuwit le nu bukla pitaikate nga sakinaig.

²³ Tanjakinaig le Yesus nu ndek te yalpe nga yaba pasa afu nane saningina sulumba sakina: Satan nu nuje mbal pitaikam kumuŋ e? ²⁴ Gabat sungo ande tuku kuasmbi nane pur yimyamka nangine nangine kame buwaig ta nane sangri njak minam kumuŋ kuga. ²⁵ Wande ande tuku mbal nane pur yimyamka nangine nangine kame buwaig ta nane mata sangri njak minam kumuŋ kuga. ²⁶ Tanjamba ndo Satan nu nuje mbal pitaika pur yimyamka nane ndonj kame bute kande nu mata sangri njak mine ndaka ngisikam bafute kande.

²⁷ Tango sangrinu ande nuje wande kulatkate ta ande pro nu tuku aganj ndende kuayaram kumuŋ kuga. Nu tango sangrinu te-ibenmba nu ndalekuwa sulumba ndo aganj ndende kilam kumuŋ.

²⁸ Ye sinjka satngamngit. Tango tuku une manjau tumail pan manjau ta njakmba Kuate nu sauka gilaingate tuku. ²⁹ Ande nu Tukul Guwa tumail pante ta Kuate nu mbar ta sauka gilainge nda. Nu mbolnge minmba minamngat ngina. ³⁰ Nane Yesus nu bukla njak nginaig tukunu nu tanjamba nane rironj pasa ningina.

*Yesus ina mambo kat nuje pronaiŋ
(Mateus 12.46-50; Lukas 8.19-21)*

³¹ Kile Yesus ina nuje mambo kat nuje ndonj nane pro wande tugum tanje tinga pasa pilnaiŋ le ³² nane manjur Yesus te-ngamumba minnaiŋ ta

nane nu sanaig: Ina naŋe mambo kat naŋe kulim kat naŋe nane pro kilimŋe tiŋga ne kusnaŋgade ŋginaig. ³³ Taŋakinaig le Yesus nu nane sanaŋgina: Tane yiŋe ina yiŋe maib kame tuku sayade e ŋgina sulumba ³⁴ nu mbilka nane nu tugumŋe minyokinaig mbal ta sanaŋmba sakina: Mbal te yiŋe ina yiŋe mambo kame taŋaŋ minig. ³⁵ Ima nu Kuate tuku nzali dubite ta nu yiŋe maib yiŋe kulim yiŋe ina taŋaŋ minit ŋga sanaŋgina.

4

Agan tumu tuku yaba pasa (Mateus 13.1-9; Lukas 8.4-8)

¹ Mara ande kule kualin piyal taŋge Yesus nu maŋ nane pasa tumniŋmba minna le maŋgur sunŋo nu te-ŋgamumba maŋgurkinaig. Taŋanaig le nu waŋ ande kule mbolŋge faitka minna ta poŋga minyokina le nane maŋgur ŋak ta piyalŋge minnaig. ² Taŋamba Yesus nu yaba pasambi wam gudomma nane tumniŋmba pasa ande teŋenmba sanaŋgina: ³ Tane isap. Taŋgo ande nu agan tumunu bareŋningam piro mbol kina. ⁴ Kina ka bareŋningina le tiŋnu afu ndinŋge ndeke likinaig ta sar umaŋge pro nye sulunaig. ⁵ Tiŋnu afu kilke ndame ŋak ma mbolŋge ndeke likinaig ta kilke fudiŋndo tukunu pitik ndo maŋge pronaig. ⁶ Pronaig ta ki sunŋo promba pasokina le sumbailnu sinam nzi kine ndakinaig tukunu kareŋga kume sulunaig. ⁷ Tiŋnu afu ma aŋga ŋaigonu sinamŋge ndeke likinaig ta aŋgaŋge tiŋga songinaig le rure-rureka pro mage ndanaig. ⁸ Tiŋnu afu kilke

mayenu mbolŋge ndeke likinaig ta ndo alo magenaig. Maŋge pro magemba kumba ka tugunu mindek mbolŋge afu 30 afu 60 afu 100 taŋamba taŋamba alonaig. ⁹ Tane kilba ŋak ndeta pasa te isap ŋga saniŋgina.

*Yesus nu yaba pasambi ndo saniŋgina
(Mateus 13.10-17; Lukas 8.9-10)*

¹⁰ Nane ŋakmba sili-silinaig le Yesus nuŋe ndo minna le nuŋe dubiwanu taŋgo afu nu tugumŋge minnaig ta nane yaba pasa kame ta tuku kusnanaig le ¹¹ nu ndek nane saniŋgina: Kuate nu nuŋe gageu kulatkate wam kuirok minit ta tane kila palmbim tuku ye tane maditingen. Nane afu kasomŋge minig ta nane yaba pasa ndo isig. ¹² Nane wam afu kaŋgerkade ta alonu kaŋger tiwe nda. Nane pasa isig ta tugunu katesewe nda. Nane katesemba ŋgamuŋgal biye mbilwaig le Kuate nu nane tuku une sauka gilaiŋge niŋgikat ŋga ye yaba pasambi ndo saniŋgit ŋgina.

*Agan tumu tuku yaba pasa tugunu
(Mateus 13.18-23; Lukas 8.11-15)*

¹³ Kile nu nane saniŋgina: Yaba pasa satingit ta tane katese ndade ta ye ndaŋmba maŋ yaba pasa afumbi satingi le katesewamŋgaig? ¹⁴ Agan tumunu taŋgo bareŋniŋgina ta Kuate tuku pasa. ¹⁵ Tiŋnu ndinŋge ndekinaig ŋga sakit ta mbal afu taŋaŋ. Nane Kuate tuku pasa isig le Satan nu pitik ndo pro nane tuku ŋgamuŋgal sinamŋge pasa ta yaika tumba balete. ¹⁶ Tiŋnu afu kilke ndame ŋak mbolŋge ndekinaig ŋgit ta mbal afu taŋaŋ. Nane Kuate tuku pasa isig sulumba nzali sunŋo ŋak pitik ndo tade ta ¹⁷ sumbailnu kugatok taŋaŋ ait fagnu

ndo dubide. Nane pasa ta dubide ta afunḡe piti serniḡig le nane pitik ndo kusrede. ¹⁸ Tiḡnu afu ma aḡa ḡaigonu sinamḡe ndekinaig ḡgit ta mbal afu taḡaḡ. Nane Kuate tuku pasa isig ta ¹⁹ kilke te tuku piti, aḡaḡ ndende kilam tuku nzali, nzali afu wamduḡ ta ḡak minig le pasa isig ta balete le alo ndate. ²⁰ Tiḡnu afu kilke mayenu mbolḡe ndekinaig ḡgit ta mbal afu taḡaḡ. Nane Kuate tuku pasa ismba tumba dubimba afu alo 30 afu 60 afu 100 taḡamba taḡamba alo kile-mayokkade ḡa saniḡgina.

*Taḡo nu lam bulumba mayokḡe pilit
(Lukas 8.16-18)*

²¹ Yesus nu maḡ saniḡgina: Taḡo lam bulumba tumba nza ko mbain kumnemḡe palmbim tuku idus ndate. Nu tumba kilimḡe taikate. ²² Taḡamba ndo wam afu taḡo am mbolḡe kuirok minig ta ḡakmba kilimok mayok kaḡaig. ²³ Tane kilba ḡak ndeta pasa ta isap ḡgina.

²⁴ Taḡamba nu maḡ lato saniḡgina: Tane pasa isig te ise mayewap. Tane nane afu mbolḡe maḡau kade ta maḡau ndui tambi ndo Kuate nu tane mbolḡe kumba maḡ lato kamḡat. ²⁵ Ande nu wam afu ḡak minit ta Kuatenḡe nu maḡ lato tuwit. Ande nu wam denkanu minit ta Kuatenḡe nu tuku wam fudiḡndo ta yaite ḡgina.

Aḡaḡ tumunu prowam tuku yaba pasa

²⁶ Yesus nu pasa ndui ta tuturmba sakina: Kuate nu nuḡe gageu tugeka sungokate wam ta yaba pasa te suk. Taḡo nu aḡaḡ tumunu kilmba kilke mbolḡe bareḡniḡgit. ²⁷ Bareḡniḡe denḡurmba ka furir nu kinymba ki ait mbolḡe aboḡa likate. Nu

taɲamba lika minit le agan barenningit ta manje promba ka ka sugokade. Manje ta ndanɲanɲamba sugokade ta nu katese ndate. ²⁸ Kilkenge kulatkate. Manje prode sulumba kuzru waɲewaɲeka sugoka kumba ka alode. ²⁹ Ait kumuɲga manderkade le nu pitik ndo ka alonu kilit ɲga sakina.

Mastet tiɲnu tuku yaba pasa
(*Mateus 13.31-32; Lukas 13.18-19*)

³⁰ Kile Yesus nu maɲ sakina: Kuate nuɲe gageu tugeka sunɲokate wam ta mastet tiɲnu tuku maɲau suk. ³¹ Mastet tiɲnu nu agan ɲai fudiɲndo. Agan tumunu afu ɲakmbaɲge nu lide ta ³² taɲgo nu tumba ɲgukate le nu promba sunɲoka kumzaɲel ail ɲakmba liniɲgit. Wainu sugokade le sar umaɲ te patika nzaɲ taɲge minig tuku ɲgina.

³³ Yesus nu taɲamba yaba pasa afu gudomm-bambi pasa tumɲanganu. Nane ismba katesewanu le nu maɲ yaba pasa ande saniɲganu. ³⁴ Nu pasa ande te-mayokmba sa ndaniɲganu. Nu nuɲe dubiwanu taɲgo ndoɲ minmba nane ndo pasa alonu saniɲganu.

Yesus nu kule le bubre peunikina
(*Mateus 8.23-27; Lukas 8.22-25*)

³⁵ Mara ait ndui ta ki butuɲgam bafuna le Yesus nu nuɲe dubiwanu mbal saniɲgina: Sine kule kualin sim kab ɲgina. ³⁶ Taɲaka nane maɲgur sunɲgo ta kusreka Yesus minna waɲ ta poɲga kinaig le nane afu waɲ kise poɲge lika nu ndoɲ kinaig.

³⁷⁻³⁸ Kumba minnaig le Yesus nu waɲ pine mbolɲge gabat tatu pilmba nu kinymba gilaiɲgina. Kinymba gilaiɲgina le bubre sunɲgo tiɲgina le kule

tongel tingga mbalo sugo tinge lika wan katmba kule wan sinam kumba ligam bafuna le nane ndek nu kuanemba sanaig: Tum Tango, sine ngisikam bafuweg te ne idus ndate e nginaig le ³⁹ nu abonga tingga bubre kule ta sanike likina sulumba sakina: Maninka iben ka baslengap ngina le bubre ndek mukumba ma betkirembe kule basle mayena.

⁴⁰ Tanana le Yesus nu mbilka nane saningina: Ndanam tane wamdus fulilkade. Tane Kuate nu kumuŋ kuga nga idusde e ngina le ⁴¹ nane ndek kuru-kuruka nanjine nanjine sakinaig: i ... Tango te nu ima suk a. Bubre kule mata nu tuku pasa isik nginaig.

5

Yesus nu tango bukla ŋak wakeina (Mateus 8.28-34; Lukas 8.26-39)

¹ Kile Yesus nane kule kualin sim ka Gerasa mbal tuku ma ta mbol pronaig. ² Ma ta mbolŋge tango ande bukla ŋak mindesin patikinaig tuku ma mbolŋge minanu. ³ Tango kame nane nu biye timba muli karennumbi mata ndalekam kumuŋ kuga. ⁴ Nane afunŋe muli karennu kilmba nu tuku wai kupe ndalekanu ta nu mburerika wai kupe mbolŋge muli ta purpurninmba minanu le nane nu te-ibenam fugunaig. ⁵ Nu furir mafen mindek mindesin patikanu ma mbolŋge tabe pon pilemba witimba ndamembi nuŋe ngaro katmba minanu.

⁶ Nane ma ta mbol promba Yesus nu wan kusremba iben kina le tango bukla ŋak ta maskenŋe nu kanjermbe pinderka nu tugum promba dagol tidronjina. ⁷⁻⁸ Tanana le Yesus nu bukla sana:

Guwa ṅayonu, ne taṅgo te kusremba mayok kaye ṅgina le bukla taṅge nu wi kuenṅka sarsarmba sana: Yesus, Sunḡo Kuate tuku Kiṅo, ne ye ndoṅ wamduṣ tuma kuga. Ye Kuate am mbolṅge ne sanet. Ne piti ser ndaya ṅgina.

⁹ Taṅakina le Yesus ndek nu kusnana: Naṅe nyu ima ṅgina le nu lafumba sakina: Ye tuku nyu Kame Kuasmbi. Sine gudomm̄ba teṅge mineḡ ṅgina.

¹⁰ Taṅakina sulumba nu saṅgri tiṅga sarsarmba sana: Ne kukulsiṅga le ma kise ande mbol nda kab ṅgina.

¹¹ Tabe ta mbolṅge mbo afu sunṅarka mine likinaig le ¹² guwa ṅaigonu nane Yesus sarsarmba sanaig: Sine kukulsiṅga le mbo kame si tuku funḡul sinam kab ṅginaig le nu wokina. ¹³ Wokina le ṅaigonu taṅgo ta kusremba kumba ka mbo funḡul sinam kine likinaig le nane saṅgri ṅak pinder-pindermba tabe te-tirok ta dubimba biri-bariṅga kule kualiṅ butonu sinam kumba ṅgisike sulunaig. Mbo kame ta gudomm̄ba 2,000 taṅaṅ.

¹⁴ Kile mbo kulatkanu mbal kua ka pinder-pindermba kinaig ka tumbranṅ sunḡo mbolṅge tumbranṅ kilimṅge nane ṅakmba saniṅginaig le nane afu isnaig sulumba nane suk agaṅ ta kaṅgeram kinaig ka ¹⁵ Yesus tugum promba taṅgo bukla ṅak minna ta kile nu tawi tiṅmba wamduṣ kuyar mayenu ṅak minna le kaṅgermba nane piriri ṅayonaig. ¹⁶ Taṅanaig le nane wam ambonḡa kaṅgernaig mbal taṅge nane pronaig mbal taṅgo bukla ṅak ta tuku wam, mbo maṅau ke likinaig ta ṅakmba kubeu niṅginaig le ¹⁷ ismba nane ndek Yesus sarsarmba nu nane tuku ma kusremba kuwa ṅga sanaig.

¹⁸ Yesus nu waᅇ ponga minna le taᅇgo ambonᅇa bukla ᅇak minna ta nu Yesus ndoᅇ kambim tuku sarsarna le ¹⁹ nu peumba sana: Ne luka naᅇe tumbranᅇ kaye sulumba Sunᅇo nu ne sinanumba ne mbolᅇge wam mayewat ta naᅇe gulab kame kubeu niᅇga ᅇgina. ²⁰ Tanᅇakina le nu luka kumba Dekapolis tumbranᅇ 10 ta mbolᅇge lika Yesus nu mbolᅇge wam mayenu kina ta kubeu niᅇgina le nane ᅇakmba ismba pirerek purkinaig.

*Yesus nu kulim te-timba pino ande wakeina
(Mateus 9.18-26; Lukas 8.40-56)*

²¹ Yesus nu maᅇ luka waᅇ mbol mbol kule kualinᅇ tem ilna ta nane maᅇgur ᅇak pro nu te-ᅇgamunaig le nu piyal taᅇge minna. ²² Minna le kusem wande kulatkanu taᅇgo ande nyunu Yairus nu pro Yesus kaᅇgermba nu tugumᅇge ᅇgurnᅇgurka ndeka sarsarmba sana: ²³ Ye tuku kulim tawo ndo minit. Ne kumba naᅇe waimbi ᅇgarosu kirewa le nu abonᅇa mayekuwa ᅇgina. ²⁴ Tanᅇakina le Yesus nu ndoᅇ kina le nane gudommba nu te-ᅇgamumba dubimba kinaig.

²⁵ Pino ande nu mara mindek tambun guaze ᅇak minmba minna le yar 12 kina. ²⁶ Nu dokta gudommba tugum kina le nane nu wakeiwewe piᅇᅇginaig. Nu nane piyaninᅇmba nuᅇe ndametinᅇ mata panke suluna ta guaze sunᅇoka ᅇayona. ²⁷ Pino ta nu Yesus tuku nyu isna sulumba nu taᅇgo ᅇgamuk kina ka Yesus ᅇgumnemᅇge nu tuku tawi kirena. ²⁸ Kiremba nu teᅇenmba idusna: Ye nu tuku tawi ndo kirewi ta ye mayekamᅇgit ᅇga idusna. ²⁹ Nu taᅇamba tawi kirena le guaze ta kugana le kamusna.

³⁰ Yesus tuku san̄gri ande nu kusrena le kamusmba nu mbilka nane kusnaniḡgina: Imaḡge ye kireyat ḡgina le ³¹ nuḡe dubinaig mbal ndek Yesus sanaig: Ai ta. Nane gudomm̄ba ne te-ḡgamunumba signanade. Ndaḡam imaḡge ye kireyat ḡgate ḡginaig. ³² Taḡakinaig le Yesus nu mbilka agaḡ nu kirena ta kaḡgeram tuku sotina. ³³ Sota minna le pino nu mayekina ta katesemba nu kuru-kuruka ḡgarosu piririmba mayok kumba Yesus tugumḡge ḡgurnḡgurka ndeka pasa ḡakmba kile-mayokkina le ³⁴ nu ndek sana: Kulim, ne ye tuku san̄gri tomba tiḡgate tukunu ne mayekat. Ne wamdus bulok ḡak kaye ka maye mina ḡgina.

³⁵ Nu pasa ta saka minna le kile nane afu Yairus tuku wandekḡge pro nu sanaig: Ne tuku kulim buk kumat. Ne ake sinar̄ Tum Taḡgo te piro karen̄ tuwe ndaka ḡginaig ta ³⁶ Yesus nu pasa ta nda isanu sukmba kusem wande kulatkanu taḡgo ta sana: Ne wamdus fulil ndaka. Ne ye tuku san̄gri tomba tiḡgate ta ndo idusmba mina ḡgina.

³⁷ Taḡakina sulumba nu nane ḡakmba nu ndoḡ kinaig ta peuniḡmba Petrus Yakobus maib nuḡe Yohanus nane ndo kilmba kina. ³⁸ Nane kusem wande kulatkanu taḡgo tuku wande tugum pron̄aig ta nane gudomm̄ba malmbi wikaraumba zigna sunḡgo mayok kina le kaḡgerkina.

³⁹ Kile Yesus nu wandek sinam kina ka nane saniḡgina: Ndaḡam tane sunḡgomba malmbika zigna tiḡga minig. Kulim te kume ndakat. Nu kinymba minit ḡga saniḡgina le nane ndek nu nzumilnaig. ⁴⁰ Taḡanaig le Yesus nu nane ḡakmba mayok kuwaig ḡga pitaika kulim tuku ina mam

nu ndonj minnaig mbal turmba kilmba mindesin tugum kinaig. Kulim ta nu yar 12 njak.

⁴¹ Kile Yesus nu mindesinj tuku wai biymba sana: *Talita kum* ngina. (Pasa ta tugunu: Kulim ne tinja). ⁴² Tanjakina le nu pitik ndo abonja tinja lika minna le nane kangernaig sulumba pirerek purka wamdus sulunaig le ⁴³ Yesus nu nane peuninmba afu wam ta kubeu nda ningap ngina sulumba sakina: Kulim nyamagan tape le nyuwa ngina.

6

Nasaret mbal Yesus talanaig (Mateus 13.53-58; Lukas 4.16-30)

¹ Yesus nu tinja nuje dubiwanu mbal ndonj ma ta kusremba luka nuje tumbranj tuguk prona. ² Pro kusem mbolnje nu nane tuku kusem wande sinam kumba nu tinja nane pasa tumninmba minna le nane pasa isnaig mbal pirerek purka sakinaig: i ... Sangri ta imanje nu tuna. Ima tugumnje kila sunjo ta tina. Nu nuje waimbi wam sangrinu kitek ke likate a. ³ Tango te nu wande pilit tuku tango. Nu Maria tuku kinjo. Yakobus Yosef Yudas Simon nu nane tuku aba nangine. Kulim kat nuje mata tumbranj tekok nga saka nane Yesus talamba gubra tinaig.

⁴ Tanjanaig le Yesus ndek nane saningina: Kuate tuku tuan tango nane njakmbanje nu tuku nyu temayokde. Nuje tumbranj tuguk nuje ndare tuma nuje tira kat nuje nanenje ndo nu talade nga saningina.

5-6 Nane nu talanaig tukunu Yesus nu wamodus teroka nane ngamuknge wam sangrinu afu ke ndakina. Nu guaze mbal ndui ndui ndo nuje waimbi kigreka nane wakeikina.

*Yesus nu aposel 12 piro ningina
(Mateus 10.5-15; Lukas 9.1-6)*

Yesus nu tumbran jakmba wam paguniimba lika minmba ⁷ nu nuje tango 12 ta wika kile-mangurka nane guwa najgonu pitaikam tuku sanjri ningina sulumba ar ar kukulningam bafumba saningina: ⁸ Tane kambim nga tanjine ndametiŋ pale fat nyamagan ta jakmba kusreka ndumndum ndo biymba kape. ⁹ Kupe ngaro patikap sulumba tawi ndindo ndo silikap. ¹⁰ Tanjamba tane kape sulumba wande ndan ponga ndeta tanje ndo minmba piro ka ka kambim nga wande ta man kusrewap. ¹¹ Tumbran ande tane kilam mbulmba ko pasa kukliwap le pitaiwaig kande tane kambim bafumba nane katesemba rironkuwaig nga tuptup kupe sina mbolnge denganu minig ta nane am mbolnge paurngap ngina.

¹² Nu wam pagu denpurmba nane kukulningina le kumba ka pasa kuklimba tango pino ngamunggal biye mbilmba manau najgonu kusrekuwaig nga sanimba minnaig. ¹³ Nane bukla pitaike lika nane gudommba guaze jak gabat mbolnge guren kutunaig le mageke likinaig.

*Herodus nu Yohanus balena
(Mateus 14.1-12; Lukas 9.7-9)*

¹⁴ Yesus tuku nyu sungoka tugekina le nane afu ismba sakinaig: Yohanus kule pisne tango kumna ta nu man abonga tingina. Ta tuku nu sanjri

kitek ṅak wam ta ke likate ṅga saka minnaig. ¹⁵ Tanṅakinaig le nane afu ndek sakinaig: Nu Elianṅe ṅginaig le afunṅe nu tuan tanṅo ande ambokok tanṅaṅ ṅginaig le ¹⁶ mandor Herodus nu pasa ta ismba ndek sakina: Yohanus buk ṅinfok kat puren ta nu maṅ aboṅgina ṅga sakina.

¹⁷⁻¹⁸ Yohanus kumna ta tugu teṅenmba. Herodus nu mambo nuṅe Filipus tuku pino Herodias yaimba nuṅe pinonu tina le Yohanus ndek nu sawe lika sana: Ne mambo naṅe tuku pino yaimba tina ta ne tukul lukamba mbarte ṅgina. Ta tuku Herodus nu afu kukulniṅgina le Yohanus biye timba ndaleka tumba muli wandekṅe pilnaig le minna.

¹⁹ Herodias nu Yohanus tuku gubra tumba nu balewam tuku ndin sotina ta kumuṅ kuga. ²⁰ Ta ndaṅam? Yohanus nu tanṅo tiṅreknu. Nu Kuate tuku tanṅo tukunu Herodus nu kuru-kuruka nu kulatka minna. Herodus nu Yohanus tugum kambinu le nu Kuate tuku pasa sawanu le ismba nu wamdus te-sulumba pitina ta nu Yohanus tuku pasa maṅ lato isam tuku nzali sunṅo ṅak minna.

²¹ Tanṅamba minnaig ma ma ait ande Herodias nu Yohanus balewam tuku ndin kangerna ta teṅenmba. Herodus ina nuṅeṅge te-pilna ait ta mayok kina le nu pagumba nye sunṅo pilmba nu kumnemṅe minnaig mbal kame gabat sugo sugo Galilea nyu ṅak ta ṅakmba wike likina le pronaig. ²² Nane isukusmba minnaig le Herodias kulim nuṅe pro nane am mbolṅe kupesna le Herodus nuṅe gulab kat nuṅe ndoṅ nu tuku kupes ta kanṅermba nzaliniṅgina. Kile mandor Herodus nu ndek kulim ta sana: Ne ame agaṅ nzalinu saya

ta ye ne tanmbimngit. ²³ Ye ki am mbolnge ne sanet. Ye yiŋe agan ndende kulatket te ngamuŋge fetka inumnu tam tuku saya ta mata ye ngailne nda ngina. ²⁴ Tanakina le kulim ta kilim ka ina nuŋe tugum kumba ndek kusnana: Ina, ye ame agan nu yabaŋi e ngina le nu lafumba sakina: Yohanus kule pisne gabatnu yabaŋa ngina le ²⁵ nu maŋ luka gabat suŋgo tugum kumba sana: Ne kile ndo Yohanus kule pisne gabatnu nza ŋak sa ngina.

²⁶ Tanamba sana le Herodus nu ismba nu ndek ngamuŋgal piti suŋgo tina ta nu buk nuŋe pasa saŋgri pilena le nane ŋakmba isnaig tukunu nu nuŋe pasa kuerka pitaiwe fuguna. ²⁷ Tanamba nu ndek kame taŋgo ande Yohanus gabatnu tumba te prowa ŋga kukulna le nu muli wande mbol kina sulumba Yohanus ŋinfok kat purna. ²⁸ Kat purmba gabatnu nza ŋak tumba pro kulim mbanzo ta tuna le nu ndek tumba ka ina nuŋe tuna.

²⁹ Yohanus nuŋe dubinaig taŋgo nane wam ta ismba ka nu tuku mindesiŋ tumba kumba ka ndame burok sinamnge pilnaig.

Yesus nu taŋgo 5,000 isukusneniŋgina

(Mateus 14.13-21; Lukas 9.10-17; Yohanus 6.1-14)

³⁰ Kile Aposel kame nane luka Yesus tugum promba nane pasa tumniŋmba wam afu ke likinaig ta ŋakmba kubeu tunaig.

³¹ Ma ta mbolnge nane gudommba Yesus tugum luluka minnaig le nane isukusam kumuŋ kuga tukunu nu nuŋe dubiwanu taŋgo saniŋgina: Sine ma yamok mbol kab sulumba mabtube ngina.

³² Nane waŋ poŋga ma yamok ande mbol kambim bafunaig ta ³³ nane gudomma Yesus nane kambim bafunaig ta katesemba naŋgine tumbraŋ kusreke lika ndinmba pinder-pindermba ma kambim bafunaig ta mbol amboŋga pronaig. ³⁴ Kile Yesus nane ka ibeŋ ka nu taŋgo pino gudomma kaŋgerka nane sipsip kulat taŋgo kugatok taŋaŋ ŋga nane sinaniŋgina. Taŋamba nu ndek wam gudomma tumniŋgina.

³⁵ Taŋamba minna le ki butuŋgam bafuna le nuŋe dubiwanu taŋgo pro nu sanaig: Sine ma baknu mbolŋge mineg. Buk furiramŋgat. ³⁶ Ne nane kukulniŋga le kuwaig ka tumbraŋ afu patukŋge wande afu kasomŋge nane taŋge nyamagaŋ piyaniŋmba nyuwaig ŋginaig le ³⁷ nu ndek sakina: Tanenŋe nyamagaŋ niŋgap le nyuwaig ŋgina. Taŋakina le nane ndek nu sanaig: Yoi. Sine soŋ 20 kilmba ka bret gudomma piyaniŋbe ŋga iduste e ŋginaig le ³⁸ nu ndek saniŋgina: Tane bret giganmba ŋak minig? Kape ka mambilap ŋgina le nane kinaig ka bret 5 kualegaŋ kareŋganu armba ndo kaŋgerka pro Yesus kila sanaig.

³⁹ Kile Yesus nu taŋgo pino ŋakmba maŋgur nduik nduik pibi mbol taŋge minyokuwaig ŋga saniŋgina le ⁴⁰ nane afu 50 afu 100 taŋamba taŋamba minyoke likinaig. ⁴¹ Minyoke likinaig le Yesus nu bret foŋfoŋ 5 kualegaŋ ar ta kilmba tandeka samba mbol ambe mambilmba Kuate gare pasa tumba bret fetfetmba nuŋe dubiwanu taŋgo niŋgina le nane walmba niŋge likinaig. Kualegaŋ ar ta mata nu fetfetmba walmba nane niŋgina le ⁴² nane ŋakmba kilmba nyinaig le maroniŋgina. ⁴³ Nane

kualegan bret fetfetna ta bateŋnu kilmba sambe 12 ligneniŋginaig. ⁴⁴ Bret nyinaig mbal ta gudomma tanjo ndo burkinaig ta 5,000.

*Yesus nu kule kualij mbol mbol likina
(Mateus 14.22-33; Yohanus 6.16-21)*

⁴⁵ Kile Yesus nu manjur sunjo ta kukulniŋmba nane nanjine tumbran tumbran kuwaig nga saniŋgina sulumba ndek nuŋe dubiwanu tanjo ambonga waŋ ponja luka kule kualij sim Betsaida kuwaig nga saniŋgina. ⁴⁶ Nane kine sulunaig le nu tinja kumba ka tabe ande ponja Kuate ndon pasatam kina.

⁴⁷ Furirna le nuŋe dubinaig tanjo waŋ ŋak kule kualij fandonge minnaig le Yesus nu nuŋe mata ibenŋge minmba ⁴⁸ bubre nane tumail-amŋge prona le nane piro karenka koika kumba minnaig le kanjerkina.

Mafewam patukina le Yesus nu tinja ka kule mbol mbol lika kumba ka ka nane tugum promba nane liniŋgam idusna. ⁴⁹⁻⁵⁰ Nane nu kule mbol mbol lika ilna le kanjermba mindekanu ande ilit nga kuru kuru ŋayomba wikaraunaig le nu pitik ndo saniŋgina: Tane kuru kuru ndakap. Te yenje. Tane wamdus bulka piti ndatinguwa ŋgina.

⁵¹ Tanjakina sulumba Yesus nu waŋ ponja nane ndon minna le bubre mukuna. Tanjana le nane wam ta kanjermba piriri ŋayomba am go sulumba minnaig. ⁵² Ta ndaŋam? Yesus nu buk nane gudomma bret niŋgina wam ta nane kanjermba ŋgamuŋgal tukulok minmba nu tuku sanjri katese ndanaig tukunu nane piriri ŋayonaig.

*Yesus nu Genesaretŋge guaze afu wakeikina
(Mateus 14.34-36)*

⁵³ Nane kumba ka kule kualinŋ pakarka Genesaretŋge ibenŋ ka waŋ ta muli pannaig. ⁵⁴ Nane ibenŋ kinaig le mbal afu pitik ndo Yesus prona ta kaŋgermba ⁵⁵ pinder-pindermba tumbranŋ ŋakmba pasa pilmba pilmba kinaig le nane Yesus minna ma ta isnaig sulumba guaze mbal nzaŋnzaŋ mbolŋge patika sukunŋa kilmba nu tugum prove likinaig.

⁵⁶ Nu tumbranŋ sugo sugo ko tumbranŋ fonfon mbol prove likanu ta nane naŋgine guaze mbal kilmba maŋgur ma mbolŋge patika Yesus tuku tawi ndo kirewam tuku nu sarsaranu. Taŋamba nu tuku tawi kirenaig mbal kame ta ŋakmba mageke likinaig.

7

*Wa kat naŋgine tuku tukul
(Mateus 15.1-9)*

¹ Kusem pasa bitekŋganu mbal afu Yerusalemŋge ndekinaig ta nane Farisi taŋgo afu ndoŋ pro Yesus tugumŋge maŋgurka minnaig.

² Taŋamba minmba Yesus dubiwanu taŋgo afu nane tukul dubi ndamba wai minya ndaŋga isukusnaig le kaŋgerkinaig. ³ Farisi taŋgo Zu mbal ŋakmba wa kat naŋgine tuku tukul dubimba wai minya ndaŋga kutur ŋak isukuse nda. ⁴ Nane pro maket mbolŋge luka kumba ka kule pisig sulumba ndo isukusig. Nane wa kat naŋgine tuku tukul gudommba taŋamba dubikade. Tukul afu waim nza ta ŋakmba minya mayemba ndo patikade.

⁵ Kile Farisi tanjo kusem pasa biteknjanu mbal Yesus kusnanaig: Ndanam saka nanje dubinade mbal nanjine mine manjau mbolnje singine wa kat singine tuku tukul manjau lukade. Nane wai kutur njak isukusig nginaig le ⁶ nu ndek nane saningina: Aisaia tuku dir pasa ande kumumbi tane yabri mbal mbol mayok kinit. Nu tejenmba Kuate tuku minje kuyarna.

Mbal te nane mingembi ndo ye kumnemnje minanu sukde. Nanjine ngamungal ye maskenje minig.

⁷ Nane ye mbarinyade ta alo kugatok. Nane tanjo tuku wamdus te-mayokmba Kuate tuku pasa tanjan tumningig. *Aisaia 29.13*

⁸ Tane Kuate tuku tukul kusreka tanjo tuku tukul ndo kilmba dubikade ngina.

⁹ Yesus nu manj lato saningina: Tane singine wa kat singine tuku tukul kulat mayemba Kuate tuku tukul kusrekam tuku wamdus kuyar mayenu njak. ¹⁰ Moses nu Kuate tuku tukul ande tejenmba sakina: Tane ina mam tuku nyu kurauka minje kumnemnje minap. Ande nu ina mam nuje tapra pasa sanikuwa kande nu balewap nga sasingina. ¹¹⁻¹² Tane tukul ta lukamba tejenmba sakade. Ande nu ina mam nuje sanikit: Ye aganj afu tikam tuku ta yinje aganj ndende njakmba ta o buk Kuate tuku nga madiningen ngate le tane nu aganj kame ta ina mam nuje nike ndaka turkam tuku ndin tukulde. ¹³ Tanjamba tane singine wa kat singine tuku manjau ndo dubikade sulumba Kuate tuku pasa kile-sikade. Tane manjau tanjan gudommba ke likade nga saningina.

*Ngamunjal njaigo siglikam tuku pasa
(Mateus 15.10-20)*

¹⁴ Kile Yesus nu nane minnaig mbal ta man te yalpe nga saningina: Tane njakmba pasa te ismba kila pile mayewap. ¹⁵ Tango nu aganj mayoknge minit le tumba nyate aganj tanje nu tuku ngamunjal kutur tuwe ndakate. Nu nuje wam njaigonu ngamunjal sinamnge kile-mayokkate tanje ngamunjal kutur tuwig. ¹⁶ [Tane kilba njak ndeta pasa ta isap ngina.]

¹⁷ Tanjakina sulumba Yesus nu nane kusreka wande mbol kina le nuje dubinaig tango nane yaba pasa ta tuku Yesus kusnanaig le ¹⁸ nu ndek saningina: Tane mata kila kugatok minig e? Tango nu aganj mayoknge minit le tumba nyate tanje nu tuku ngamunjal kutur tambim kumun kuga. Tane wamdus pulu ndatingit e? ¹⁹ Nyamagan tango tuku ngamunjal sinam kine ndakate. Falngu sinam kumba nu sumbikate le mayok kinit ngina. Nyamagan njakmba tukul kugatok njakmba sine nyam tuku minig ta Yesus nu yaba pasa tembi sine tum-singina.

²⁰ Nu man lato nane saningina: Tango nuje wam njaigonu kile-mayokkate tanje nu kutur tuwig. ²¹ Tango tuku ngamunjal sinamnge wamdus njaigonu, fare manjau kutur njak, kuayar manjau, tango bale manjau, ²² pino kuayar, afu tuku aganj ndende kilam tuku piriride, wam njaigonu, yabri manjau, kiko kugatok une manjau, afu tuku mine mayenu tuku am kikon tingade, waje pasa, mbe mbol mbol wam, nginngan manjau ²³ wam njaigonu njakmba tanje tango sinamnge mayok ka nu tumba

kutur tuwig nga saningina.

*Kasomok pino ande Yesus tala ndana
(Mateus 15.21-28)*

²⁴ Kile Yesus nu tinga Tirus ma tugu mbol kina ka tanje wande ande ponja nane afu nu minna ta katese ndawaig nga idusna ta kumun kuga. ²⁵ Pino ande kulim nuje bukla jak ta nu buk Yesus tuku nyu ismba pro nu tugumnge dagol tidronga lokina. ²⁶ Pino ta kasomok pino. Nu Finisianu Siria ma mbolok pino ande.

Buklanje kulim nuje tina ta Yesusnge pitaiwa nga nu sarsamba minna le ²⁷ nu ndek pino ta sana: Ande nu kinjo kame tuku nyamagan yaika age ningit ta nu wam maye ndate. Nu ambonga nuje kinjo kame isukusneninguwa ngina.

²⁸ Tanjakina le pino ta ndek nu sana: Sunjo, ta son ta age nane mata kinjo kame tuku nyamagan fambonu mbain kumnemnge ndekade le nyade tuku ngina le ²⁹ nu ndek sana: Ne tanjamba sakate tukunu ne luka kaye. Bukla ta kulim nanje buk kusrewat ngina le ³⁰ nu tinga luka ka nuje wande mbolnge kulim nuje kinyam mbili mbolnge minna le kanjerna ta bukla buk kulim kusrena.

Yesus nu kilba tukulok tanjo wakeina

³¹ Yesus nu tinga Tirus ma tugu kusremba Sidon limba Dekapolis sinamnge tumbran 10 ta ngamu fetka Galilea kule kualin tugum kina. ³² Ka ta pronan le nane afu tanjo ande mane gileb gileb kilba tukulok mindemba Yesus tugum promba nunje tanjo ta mbolnge wai pilwa nga sarsamba minnaig le ³³ nu tanjo ta tumba te-yamokmba

waitok kilba burok sirmba ndek nguspeka nu tuku mane kirena sulumba ³⁴ samba mbol ambe tandeka mabsen supimba tango ta sana: *Efata* ngina. (Pasa ta tugunu: Ne buroka). ³⁵ Tanakina le kilba buroka mane bulka pasa purfen^{nu} tina.

³⁶ Yesus nu pasa sangrimba nane wam ta kube ndawaig nga peuningina ta nane ndek saka saka lika ³⁷ nane wamdus te-sulumba sakinaig: Tango te nu wam nakmba ke mayete. Kilba tukulok nane mata pasa isig. Minje tukulok pasa purfen^{nu} sakade nginaig.

8

Yesus tango 4,000 isukusneningina (Mateus 15.32-39)

¹ Ait ta mbolnge tango gudommba man pro Yesus tugumnge mangurka nyamagan kugatok minnaig le nu nuje dubinaig tango te yalpe nga saningina: ² Mbal te pro ye ndon mangur minig te ki kenmba buk kugade. Nangine nyamagan ta nye suglukinaig tukunu ye nane tuku sinayate. ³ Ye nane gubak kukulningi le kuwaig ta nane nangine tumbran kambim nga ka ndinngge gubanu baklelbekaig. Afu nane tumbran maskenok ngina.

⁴ Tanakina le nuje dubiwanu mbal ndek nu sanaig: Ma baknu te aninge nyamagan kilmba ninbe le nyuwaig nginaig le ⁵ nu ndek nane kusaningina: Tane bret giganmba nak e ngina le nane lafumba sakinaig: Sine bret 7 ndo nak nginaig.

⁶ Kile Yesus nu nane mangur sungo ta minyokuwaig nga saningina sulumba bret fonfon 7 ta kilmba Kuate gare pasa tumba nu fetfetmba

nuje dubiwanu tango ningina le nane kilmba walmba ninje likinaig. ⁷ Kualegan karenjanu fonfon ta mata kilmba Kuate gare pasa tumba nuje dubiwanu tango ninmba njakmba walap ngina. ⁸ Nane tanjamba walnaig le tango pino njakmba kilmba nyinaig le maroningina. Aganj fetfetna baten nu ta kilmba nane sambe 7 ligneninginaig. ⁹ Isukusnaig mbal ta gudommba 4,000 tanjan.

¹⁰ Kile Yesus nu mbal ta kukulningina le kinaig le nu pitik ndo nuje dubinaig tango ndon wan ponga Dalmanuta ma mbol kinaig.

*Nane wam kitek sangrinu kanjeram sakinaig
(Mateus 12.38-42; 16.1-4; Lukas 11.29-32)*

¹¹ Farisi tango afu pro Yesus ndon kualeyauka minnaig sulumba nu tagowam tuku wam kitek sangrinu ande te-mayokuwa le kanjeram sanaig. ¹² Tanjamba sanaig le Yesus nu wamdu piti tumba mabsen supimba saningina: Tane ait te mbolnje minig mbal tane ndanam ye tuku sanjri kanjeram idusde? Ye sinjka satinjamngit. Ye tane wam kitek sangrinu ande tumtinge nda ngina. ¹³ Tanjamba nu nane kusreka nu man wan ponga kule kualinj sim kina.

*Farisi le Sadusi mbal tuku manau
(Mateus 16.5-12)*

¹⁴ Nane prepreka bret sunjgomba kile ndakinaig. Bret ndindo ndo wan mbolnje minna.

¹⁵ Kile Yesus nu nane saningina: Tane Farisi mbal le Herodus tuku yis ta rironkap ngina. ¹⁶ Tanjakina le nane nanjine nanjine saka ismba sine bret kugatok ta tuku nu sakate inde nga saka minnaig le ¹⁷ nu nane tuku wamdu katesemba

saningina: Ndanam tane bret kile ndakaig ta tuku saka minig? Tane minanu ndui ta ndo minmba ye tuku sangri katesemba wamdus pulu ndatingit? Tane ngamungal tukulok minig kande. ¹⁸ Tane am kugatok tanan agan kanjer nda kade. Tane kilba kugatok tanan pasa ise ndakade. Ye wam afu ke liken ta tane gilaingade e? ¹⁹ Ye nane 5,000 tuku bret 5 fetfeten ta tuku baten nu sambe giganmba ligneninginaig nga kusnaningina le nane lafumba sakinaig: Sambe 12 nginaig le ²⁰ nu man lato kusnaningina: Bret 7 nane 4,000 tuku fetfeten ta tuku baten nu sambe giganmba ligneninginaig ngina le nane ndek sakinaig: Sambe 7 nginaig. ²¹ Tanakinaig le Yesus nu nane kusnaningina: Kile tane katesede e ngina.

Yesus nu Betsaidange tanjo am tukulok wakeina

²² Kile nane kumba ka Betsaida tumbran pron-aig. Pronaig le nane afu tanjo am tukulok mindemba pro Yesusnge kirewa nga sangri tinga nu sarsamba minnaig. ²³ Tanamba minnaig le nu ndek tanjo am tukulok ta waimbi biymba tumbran kusremba kilim kinaik. Kinaik ka tanje nu tanjo ta tuku am nguspenu sulumba nune wai nu tuku am mbolnge patika kusnana: Ne agan ande kanjerte e ngina le ²⁴ nu tandeka mambilmba sakina: Ye tanjo kanjerket ta nane ail likanu suk kanjerket ngina.

²⁵ Tanaka sana le Yesus nu man wai am mbolnge patikina le nu am tidinga mambilmba am mayekina le nu agan nakmba kanjer magekina le ²⁶ nu tanjo ta sana: Ne tumbran te nda kaye. Nane

ηakmba laipniηmba nane tumbraη tuguk kaye ηgina.

*Petrus nu Yesus Kuatenge madina tanjo ηgina
(Mateus 16.13-20; Lukas 9.18-21)*

²⁷ Yesus nu nuηe dubiwanu tanjo ndoη kumba ka Sesarea Filipi ma tugu tuku tumbraη afu mbol kine likinaig. Kumbaηge nu nuηe dubiwanu mbal kusnaniηgina: Tanjo pino nane ye ima ηgade ηgina le ²⁸ nane ndek nu sanaig: Afu ne Yohanus kule pisneηge ηgade. Afu ne Elianηge ηgade. Afu sakade ne tuan tanjo ande ηginaig. ²⁹ Tanjakinaig le nu nane kusnaniηgina: Tane ye ima ηga idusde e ηgina le Petrus nu lafumba sana: Ne Kristus Kuatenge madinina tanjo ηgina. ³⁰ Tanjakina le nane nuηe nyu ta afu sa ndaniηgam tuku peuningina.

*Yesus nu nuηe kumam tuku saniηgina
(Mateus 16.21-28; Lukas 9.22-27)*

³¹ Kile Yesus nu tugu pilmba nane wam paguka saniηgina: Ye Ndindo Katesek Tanjo piti gu-dommba kilamηgit. Israel mage mage pris gabat kusem pasa bitekηganu mbal nane ye pitaiyuwaig le afunηe ye baleyamηgaig. Ye kumi sulumba mara keηnu mbolηge tinunηgit ηgina.

³² Yesus nu piti ta te-mayokmba saniηgina le Petrus ndek nu tumba te-yamokmba sawe lika minna. ³³ Tanjamba minna le nu mbilka nuηe dubiwanu tanjo afu kanηerka Petrus sawe lika sana: Satan, ne kua kaye. Ne Kuate tuku wamdus pitaimba tanjo tuku wamdus ndo dubite ηgina.

³⁴ Kile Yesus nu nuηe dubiwanu tanjo manηur sunjo ta turmba te yalpe ηga saniηgina: Ima nu ye tuku tanjo minam idusmba kande nu nuηe

nzali kusreka nuṅe mironṅ nuṅe ail kazrai kuramba ye dubiyuwa. ³⁵ Ima nu nuṅe abo mine mayewam tuku sunṅomba idusmba kurau mayete ta nu ṅgisikamṅgat. Ima nu ye tuku ko pasa mayenu tuku ṅga nuṅe abo mine mayewam tuku idus ndate ta nu nuṅe abo ta ṅak minamṅgat. ³⁶ Ande nu kilke te tuku agaṅ ndende ṅakmba kilwa le nuṅe kanu ṅgisikuwa ta nu mine mayewam tuku ta ose. ³⁷ Ande nuṅe kanu ṅgisikuwa ta ame agaṅmbi piyamba maṅ luka tam kumuṅ? ³⁸ Nane ait te mbolṅge minig mbal nane une sugo kumba Kuate ṅgumnede tuku. Ima nu nane ṅgamukṅge ye tuku nyu ye tuku pasa yabukate ta ye Ndindo Katesek Tanṅo ye yiṅe Mam tuku kilṅa sanṅri ṅak eṅel kame ndoṅ ndeki sulumba ye mata nu tuku nyu yabukamṅgit ṅgina.

9

¹ Yesus nu maṅ lato sanṅgina: Ye siṅka satṅgamṅgit. Tane kile tenṅe tinṅa minig mbal afu kume ndakap le Kuate nu nuṅe gageu kulatkate wam sanṅrinu te-mayokuwa le kaṅgeramṅgaig ṅgina.

*Yesus nu ṅgarosu kitek tina
(Mateus 17.1-13; Lukas 9.28-36)*

² Mara 6 kugana le Yesus nu Petrus Yakobus Yohanus nane kilmba tabe sunṅo ande poṅginaig. Ka tanṅe nane keṅ ta mambilmba minnaig le Yesus tuku ṅgarosu mbilka kisemba mayok ka ³ nu tuku tawi ta kauknu uge liṅnu ndo mayok kina. Ma tugu ṅakmba mbolṅge ande nu kumiṅ kauknu minyanṅgate le tanṅamba kau prowam kumuṅ kuga.

⁴ Kile Elia nale Moses ndonj mayok ka Yesus ndonj pasata minnaik le ⁵⁻⁶ nuñe dubiwanu tango nane kanjerka kuru kuru sunjonaig. Tanjamba Petrus nu ndanjmba saki nga wam pile paska ake fare Yesus sana: Tum Tango, sine tenge mineg te mayenu ndo. Sine baibai kenjmba patikube. Ande ne tuku ande Moses tuku ande Elia tuku nga sana.

⁷ Tanjakina le gau ande pro nane kainingina le gau ta sinamnje pasa ande mayok ka tenjmba sakina: Ande te yinje Kinjo. Ye nu tuku wamdus sungo njak minet. Tane nu tuku pasa ise mayewap ngina. ⁸ Tanjamba sakina le Petrus nane pitik ndo mbilka mambilnaig kande Yesus nuñe ndo tinj minna le kanjernaig.

⁹ Kile nane luka ndeka ndinnje Yesus nu nane peuningmba saningina: Ye Ndindo Katesek Tango ye kummba manj tingi le ndo tane wam kanjeraig ta afu saningap ngina le ¹⁰ nane ndek wamdus sinamnje idusmba ame pasa nu kummba tinjamngat nga sakat nga nanjine nanjine saka minnaig.

¹¹ Tanjamba nane Yesus kusnanaig: Ndanjam kusem pasa biteknjanu mbal nane Elia nu ambonga prowa le ndo Kristus nu prowamngat nga sakade nginaig le ¹²⁻¹³ nu lafumba ndek saningina: Elia nu ambonga prowa sulumba wam njakmba kuaneka kile-tidingam tuku ta ye tane satinjamngit. Elia nu buk prona le kuyar pasa nu tuku sakate tanjamba nane afunje nanjine nzali dubimba nu tumba njayo silinaig. Kuyar pasa tanje ye Ndindo Katesek Tango tuku ame wam sakate? Ye piti sugo kili le nane ye talayumba

kasuryamŋgaig ŋga saniŋgina.

*Yesus nu kiŋo ande bukla ŋak wakeina
(Mateus 17.14-21, Lukas 9.37-43)*

¹⁴ Yesus nane tabe mbolŋge ndeka minnaig le tanŋo maŋgur sunŋo pro nuŋe dubiwanu tanŋo afu ta kile-kogorka kusem pasa bitekŋganu mbal nane ndoŋ kualeyauka minnaig le kaŋgerkinaig. ¹⁵ Kile maŋgurkinaig mbal ndek Yesus kaŋgermba pirerek purka ŋakmba pinder-pindermba kumba ka Yesus kaiyenaig le ¹⁶ nu nane kusnaniŋgina: Tane ame wam tuku kualeyauka minig ŋgina le ¹⁷ tanŋo ande maŋgur sinam tanŋe lafumba ndek sana: Tum Tanŋo, yiŋe kiŋo bukla ŋayonu andenŋe miŋge tukule tuna tukunu ye nu tumba ne sota prowit. ¹⁸ Buklanŋe nu biye timba bukŋgate le bariŋga miŋge subal promba maketiŋ gigermba ŋgarosu pargiŋ prote. Ye ne tuku dubinanu tanŋo afu tenŋe pitaiwaig ŋga saniŋgit ta nane pitaiwe fuguwaig ŋgina le ¹⁹ nu ndek nane saniŋgina: Tane Kuate talade mbal. Ye ait giganmba tane ndoŋ minamŋgit? Tane ye piti seryade. Kiŋo ta tumba yalpe ŋgina.

²⁰ Tanakina le nane kiŋo ta tumba Yesus tugum pronaig le bukla Yesus kaŋgermba pitik ndo kiŋo ta zulbarek serna le nu kilke mbolŋge ndeka biri-bariŋga miŋge subal kutukina. ²¹ Tanana le Yesus nu mam nuŋe kusnana: Nu ait giganmba agaŋ te ŋak minna ŋgina le nu sana: Nu kiŋo fudiŋndo minna le agaŋ te nu tina. ²² Ait gudommmba nu kiŋo balewam saka nu tumba pa mbolŋge kule buto mbolŋge bukŋga tanate. Ne kumuŋ kande sine sinasiŋmba tursiŋga ŋgina le ²³ nu ndek lafumba

sana: Ne ye kam kumuŋ ŋga kusnayate e? Ande nu Kuate tuku saŋgri tomba tiŋgate ta nu wam ŋakmba kaŋgerkam kumuŋ ŋgina. ²⁴ Tanjakina le kiŋo ta mam nuŋe pitik ndo wika sana: Ye Kuate tuku saŋgri tomba tiŋget wam ta kumuŋ kuga tukunu ne ye turya ŋgina.

²⁵ Kile nane gudommba pinder-pindermba pro Yesus te-ŋgamuwam bafunaig le nu kaŋgerka ndek bukla sawe lika sana: Ne miŋge kilba tukulte tuku bukla yeŋge ne sanet. Kiŋo te nduiye kusremba nu sinam maŋ kine ndaka ŋgina. ²⁶ Tanjakina le bukla ta witimba kiŋo ta zulbarek ser ŋayona sulumba nu kusrena le kiŋo kumanu sukmba minna le nane gudommba nu kaŋgermba nu kumat ŋga saka minnaig ta ²⁷ Yesus nu ndek wainu biyamba nu tetina le nu tiŋgina.

²⁸ Yesus nu nuŋe dubiwanu taŋgo ndoŋ wande mbol promba naŋgine ndo minmba nane nu kusnanaig: Ndaŋam sine bukla pitaiwe fuguwig ŋginaig le ²⁹ Yesus nu lafumba nane saniŋgina: Kuate yabaŋam tuku maŋau ta ndo bukla pitaikam kumuŋ. Ndin ande mine ndakate ŋgina.

*Yesus nu nuŋe kumam tuku sanu arna
(Mateus 17.22-23; Lukas 9.43-45)*

³⁰ Kile Yesus nu nuŋe dubiwanu taŋgo ndoŋ ma ta kusremba afuŋge nane katese ndaniŋguwaig ŋga Galilea ma tugu make kuerka kinaig. ³¹ Tanjamba nu nuŋe dubiwanu taŋgo 12 wam pagu pasa saniŋmba sakina: Ande nu ye Ndindo Katesek Taŋgo tumba kilke mbol mbal tuku wai mbolŋge pilwa le baleyamŋgaig. Baleyuwaiŋ le ye kumi sulumba mara keŋnu mbolŋge ye maŋ tiŋgamŋgit

ngina. ³² Tanakina ta nane pasa ta ismba tugunu katese ndanaig sulumba nu kusnawam tuku ta wamdus pitiningina.

*Tango ngamuknge ima nu sungo minit
(Mateus 18.1-5; Lukas 9.46-48)*

³³⁻³⁴ Yesus nane Kaperneum kumba ka nd-innge nuje dubiwanu tango nane nanjine nanjine munju tulinga ima nane ngamuknge sungo minam tuku ta saka minnaig. Ka Kaperneumnge wande ande ponga Yesus nu nane kusnaningina: Tane ame wam ndinngge tanjine tanjine munju tulinga sakaig ngina le nane sanu fugumba maninok minnaig.

³⁵ Tananaig le Yesus nu minyoka tango 12 ta te yalpe nga saningina: Tane ngamuknge ima nu sungo minam idusmba ndeta nu tane njakmba tuku kumnemnge minmba tane tuku piro tango minwa ngina. ³⁶ Tanakina sulumba nu kinjo ande tumba nane ngamuknge te-timba bagailmba saningina: ³⁷ Ande nu ye tuku nga idusmba kinjo tenjen aukmba wakeite ta nu ye mata wakeiyate. Ye wakeiyate ta Kuate ye kukulyina nu mata wakeite ngina.

*Ande nu ngeueu kuga ta nu sine tuku gulab
(Lukas 9.49-50)*

³⁸ Kile Yohanus nu Yesus sana: Tum Tango, sine tango ande ne tuku nyu mbolnge bukla afu pitaikina le kanjermba nu peugen. Nu sine tuku kuasmbi kuga ngina le ³⁹ nu lafumba sana: Nu peu ndawap. Ande nu ye tuku nyumbi wam ande kitek sangrinu kate ta nu pitik ndo ye tuku ngumnem pasa sake nda. ⁴⁰ Ande nu sine tuku

ngueu tanjo mine ndakate ta nu sine tuku gulab.
⁴¹Ye sinja satingamngit. Ande nu tane Kristus tuku tanjo nga kule tidonu tingguwa ta Kuate nu wam ta mata lafunu tambimngat ngina.

Une tuku piti

(Mateus 18.6-9; Lukas 17.1-2)

⁴²Yesus nu man saningina: Kiño ande tenen ye tuku son ngate le andenge didikate le nu ye ngumneyate ta tanjo ta ose. Nu kiño ta didi ndakina le ambonga afunje wit firfiranu ndame sunjo tumba njinfok tur kusmba buknginaig le yu buto kina kande maye kande. Nu pa tam tuku mine ndakate kande.

⁴³Ne tuku wai inum ne unekam tuku didikate ndeta pike purmba buknga. Ne wai ndindo njak Kuate tugumnge abo tugu kanjera ta maye. Ne wai armba njak mina le Kuatenge ne tumba buknguwa le ne ma njayo mbol kaye ta njayo. Ma njayo ta pa ugmba minmba minamngat. ⁴⁴[Ma ta mbolnge kuin ngarosu nyumba minmba minamngaig. Pa ta ugmba minmba minamngat.]

⁴⁵Ne tuku kupe inum ne unekam tuku didikate ndeta pike purmba buknga. Ne kupe ndindo njak Kuate tugumnge abo tugu kanjera ta maye. Ne kupe armba njak mina le Kuatenge ne tumba buknguwa le ma njayo mbol kaye ta njayo. ⁴⁶[Ma ta mbolnge kuin ngarosu nyumba minmba minamngaig. Pa ta ugmba minmba minamngat.]

⁴⁷Ne tuku am ande ne unekam tuku didikate ndeta ne am ta gomba buknga. Ne am ndindo njak Kuate kulatkate ma mbol kaye ta maye. Ne am armba njak mina le Kuatenge ne tumba buknguwa le ma njayo mbol kaye ta njayo. ⁴⁸Ma ta mbolnge

kuin ngarosu nyumba minmba minamngat. Pa ta ugmba minmba minamngat.

⁴⁹ Nane aganmor kilmba Kuate atraukam tuku sol tumba pisningig tanamba ndo Kuate nu pambi tanjo nakmba tuku ngamunggal kule pisne tanan ningamngat. ⁵⁰ Sol nu agan mayenu ta kaglinu kugawa le sine ame aganmbi man wakeibe le kaglinu man prowamngat? Kumun kuga. Tane kurauka sol kaglinu minit tanan mine mayewap sulumba tanjine tanjine ngamunggal mukuk ngan minap ngina.

10

Tango pino mungu purkik tuku pasa (Mateus 19.1-12)

¹ Yesus nu ma ta kusremba Yudea ma tugu mbol kina ka Yordan kule sim kina le nane gudommba man nu te-ngamunaig. Nu nuje manau dubimba wam paguniimba minna le ² Farisi tango afu nu tagowam tuku pro kusnanaig: Sine singine tukul manau dubimba ande nu piyo nuje pitaiwam kumun e nga kusnanaig le ³ nu ndek nane kusnaningina: Moses nu wam ta tuku ndanmba kuyarmba wam pagusingina e ngina le ⁴ nane nu sanaig: Moses nu ande nu piyo nuje pitaiwam nga waje ande kuyarmba tuwa sulumba nu pitaiwam kumun nga sakina nginaig.

⁵ Tanakinaig le Yesus nu nane saningina: Tane wamdus karennu nak. Ta tuku Moses nu pasa ta kuyarna. ⁶ Abo abo Kuate nu agan ndende kile-mayokkina ta nu tanjo pino ngarosu kise kise wakeikina. ⁷ Ta tuku tanjo nu ina mam nuje

kusreka piyo nuṅe ndoṅ muṅgu kile-denḡa min-waik. ⁸ Nale ṅgarosu ndindo mayok kaṅgaik. Kuyar pasa nu taṅakate. Nale armba mine ndakik. Nale aḡaṅ ndindo taṅaṅ minik. ⁹ Kuate nu aḡaṅ kilmba ulendinikit ta taṅḡoṅḡe nale pur ndanikuwa ṅga saninḡina.

¹⁰ Yesus nu ka wande mbolḡe minna le nuṅe dubiwanu taṅḡo wam ta tuku nu kusnanaig le ¹¹ nu ndek saninḡina: Ande nu piyo nuṅe pitaimba pino kise tate ta nu pino kuayarmba unekate. ¹² Pino ande taṅḡo nuṅe pitaimba taṅḡo kise tate ta nu taṅḡo kuayarmba unekate ṅgina.

*Yesus nu kiṅḡo kame nyaro ninḡina
(Mateus 19.13-15; Lukas 18.15-17)*

¹³ Nane afu kiṅḡo fonḡonḡ kilmba Yesusḡe wai nane mbol patikuwa ṅga pronaig le nuṅe dubiwanu taṅḡo taṅḡe nane saninḡe lika kile-luka min-naig. ¹⁴ Taṅanaig le Yesus nu wam ta kaṅgermba palseṅna le saninḡina: Kiṅḡo kame peu ndaninḡap. Nane ye tugum te prowaig. Kiṅḡo kame nane Kuate tuku ma mbol kambim tuku minig. ¹⁵ Ye siṅka satinḡamḡit. Nane afu kiṅḡo kame teṅḡen mine ndakuwaig ta nane Kuate kulatkate ma mbol kine nda ṅgina. ¹⁶ Taṅakina sulumba nu kiṅḡo kame kilmba bagailninḡmba wai nane mbol patika nane nyaro ninḡina.

*Taṅḡo ande aḡaṅ ndende gudommba ṅak
(Mateus 19.16-30; Lukas 18.18-30)*

¹⁷ Yesus nu kambim saka ndin prowam bafuna le taṅḡo ande pinderka pro nu tugumḡe dagol tidronḡa kusnana: Tum Taṅḡo mayenu, ye ndaṅi sulumba abo tugu tumba minmba minamḡit

ngina le ¹⁸ nu ndek sana: Ndanam ye mayenu nga sakate. Kuate nu ndo mayenu minit. ¹⁹ Kuate tuku tukul kame ta ne kila. Tango bale ndawa. Pino kuayar ndawa. Ağan ande kuayar ndawa. Yabri pasambi ande ndale ndaka. Ağan ande yabuka te ndaka. Ina mam naje tuku nyu kurauka minge kumnemnge mina. Tukul kame ta ne kila ngina le ²⁰ tango ta ndek nu sana: Tum Tango, ye kiño ndo minen sulumba tukul njakmba ta dubika kile minet ngina.

²¹ Kile Yesus nu tango ta kanjer timba nu tuku kume purmba sana: Wam ndindo ndo ne kumu ndate. Ne ka naje ağan ndende piyaninmba ndametiñ kilmba sanzal mbal ninga sulumba ye dubiya. Ne tanawa ta samba mbolnge ne ağan ndende magenu njak minamngat ngina le ²² nu pasa ta ismba nu ağan ndende sunğomba njak tukunu nu wamdus piti tumba aiñel pasi kume ngurngurka kina.

²³ Nu kina le Yesus nu mbilka nuñe dubiwanu tango saniñgina: Ağan ndende sunğomba njak mbal nane Kuate tuku gageu mayok kambim tuku minde bada sungo ngina le ²⁴ nuñe dubiwanu tango nane pasa ta ismba pirerek purkinaig le nu mañ lato saniñgina: Kiño kame, Kuate tuku gageu mayok kambim tuku mañau ta minde bada sungo. ²⁵ Ağanmor sungo kamel nu nil burok silinu tuku ta minde bada sungo kuga. Tango nu ağan ndende sunğomba njak ta ngumneninmba Kuate tuku gageu mayok kambim tuku ta siñka minde bada sungo ñayo ngina.

²⁶ Tanakina le nane piriri ñayomba sanaig: Yoi. Tanamba ndeta ndanđanmba sine afu abo minam

tuku ndin te-silikamngig nginaig le ²⁷ nu nane kanjerka saningina: Tanjo nane wam te ke fugude ta Kuate nu kumuŋ. Nu wam njakmba kam kumuŋ ngina.

²⁸ Kile Petrus nu Yesus sana: Ai te. Sine ne tuku nga singine agan ndende njakmba kusreka ne dubineg ngina le ²⁹ nu ndek sakina: Ye sinja satinngamngit. Ima nu pasa mayenu idusmba ye tuku nga nuŋe wande, tira kat nuŋe, kulim kat nuŋe, ina mam kat nuŋe, kutu kat nuŋe, nuŋe kilke agan kame tajan kusrekate ta ³⁰ nu kilke te mbolŋge minit sulumba nu wande, tira kame, kulim kame, ina, kutu kame, kilke ta njakmba kitek gudommba kilamngat. Tanjawa le afuŋge nu ye tuku tanjo nga piti seramngaiŋ. Ngumngga nu kilke kitek mbolŋge abo tugu njak minmba minamngat. ³¹ Ata. Afu kile tumailamngge minig ta nane ngumnem kanjaig. Afu ngumnemngge minig ta nane tumailam kanjaig ngina.

*Yesus nuŋe kumam tuku sanu keŋna
(Mateus 20.17-19; Lukas 18.31-34)*

³² Yesus nane ndin dubimba Yerusalem kumbange nu pitik Yerusalem kambim nga ambongina. Tanjana le nuŋe dubinaig mbal nane gangingina le wamdus te-sulunaig le afu nu ngumnem dubinaig mbal nane kuru-kuruka minnaig.

Kile Yesus nu nane 12 ndo kilmba kile-yamokka nu mbolŋge manau prowamngat ta te-mayokmba saningina: ³³ Tane isap. Sine mbumba Yerusalem kanjig. Ka ambeŋge ande nu ye Ndindo Katesek Tanjo tumba pris gabat kusem pasa biteknganu mbal tuku wai mbolŋge pilwa le nane ye te-tiyumba kumwa nga saka kasomok mbal tuku

wai mbolŋge palmbimŋgaig. ³⁴ Pilwaig le nane ye maim maim te-sumba ŋguspeyumba ŋgusyuwaig sulumba ye baleyamŋgaig. Ye kumi sulumba mara keŋnu mbolŋge maŋ aboŋga tinŋamŋgit ŋgina.

Yakobus le Yohanus nale sugo minam tuku sakinai
naik
(Mateus 20.20-28)

³⁵ Sebedeus tuku kiŋo armba Yakobus le Yohanus nale Yesus tugum promba sanaik: Tum Taŋgo, sile wam ande ne ka ŋga idusmba minek ŋginaik le ³⁶ nu ndek nale kusnanikina: Ye ame wam tale mbolŋge ki ŋgina le ³⁷ nale nu sanaik: Sile ma sika le ne nane kilŋa saŋgri ŋak mayok kaye le ande ne tuku ndinamŋge ande ŋaiŋamŋge minyokupe ŋginaik.

³⁸ Taŋakinaik le nu ndek nale sanikina: Tale agan yabanŋkade ta tugunu tale gilai. Ye kule kaglinu nyamŋgit ta tale mata kule kaglinu ta nyam kumuŋ e? Ko ye kule silikamŋgit ta tale mata kule ta silikam kumuŋ e ŋgina le ³⁹ nale sakinaik: Au. Sile kumuŋ ŋginaik. Taŋakinaik le Yesus nu nale sanikina: Son. Ye kule kaglinu nyamŋgit ta tale mata nyamŋgaik. Ye kule silikamŋgit ta tale mata silikamŋgaik ta ⁴⁰ ye tuku ndinamŋge ko ŋaiŋamŋge afu taŋamba kile-minyokam tuku ta ye miro kuga. Kuate nu taŋgo afu madiniŋgina nane ndo ma ta mbolŋge minyokamŋgaig ŋga sanikina.

⁴¹ Nune dubiwanu taŋgo 10 wam ta isnaig sulumba Yakobus le Yohanus tuku palseŋniŋgina le ⁴² Yesus nu nane te yalpe ŋga saniŋgina: Kasomok mbal tuku gabat kame nane miŋge karenŋ ŋaigo ŋak minig ta tane kila. Gabat afu nane

kumnemnge minig ta nane mata tanjo pino nane kukul te-ninmba matuk kinig. ⁴³ Tane manjau ta ke ndakap. Tane ngamuknge ima sunjo minam idusmba kande nu tane njakmba tuku piro tanjo minwa. ⁴⁴ Tane ngamuknge ima kulat tanjo minam idusmba kande nu tane njakmba tuku piro aganj tanjan minwa. ⁴⁵ Ye Ndindo Katesek Tanjo ye mata tanjo pino ye sinzanjuwaig nga pro ndawen. Ye nane sinzanjinmba yije ngarosu kumam tuku pilmba nane gudommba muskil kiletidinge ninjam tuku prowen ngina.

*Yesus nu tanjo am tukulok wakeina
(Mateus 20.29-34; Lukas 18.35-43)*

⁴⁶ Yesus nuje dubiwanu tanjo afu gudommba ndon Jeriko promba tumbran ta kusrewam bafunaig le Timeus kinjo nuje Bartimeus* nu am tukulok ndin makembinge aganj yabanja minna.

⁴⁷ Nasaretnu tanjo Yesus ilna ta afunge nu sanaig le ismba nu ndek wi kuenja sakina: Yesus, David tuku mbun sunjo, ne ye sinanu turya ngina.

⁴⁸ Nu tanjamba wikina le nane afu gudommba nu maninkuwa nga sawe likinaig ta nu man lato wika sana: David tuku mbun sunjo, ne ye sinanu turya ngina.

⁴⁹ Wika minna le Yesus nu tinja saningina: Nu sawap le ye tugum te ilwa ngina le nane am tukulok ta sanaig: Ariya. Kile tinja kaye. Nu ne wikate nginaig le ⁵⁰ nu pastinja kuminj kaikanu ta gagulmba buknga Yesus tugum kina le ⁵¹ nu ndek sana: Ye ame wam ne mbolnge ki nga iduste ngina le tanjo am tukulok nu sana: Tum Tanjo,

* **10:46:** Bar pasa ta tugunu Kinjo

ye mambilam tuku sunḡomba iduset ḡgina le ⁵² nu ndek am tukulok ta sana: Ne kaye. Ne ye tuku sanḡri tomba tinḡate tukunu ne mayekat ḡgina. Tanḡaka sana le pitik ndo nu am maranḡa purfena le Yesus dubimba kina.

11

*Yesus nu gabat sunḡo tanḡan Yerusalem kina
(Mateus 21.1-11; Lukas 19.28-40; Yohanus
12.12-19)*

¹ Yesus nane kumba ka Yerusalem patunaig sulumba Betfasi le Betani tumbranḡ Olif tabe patumba Yesus nu nuḡe dubiwanu tanḡo armba sanikina: ² Tale tumbranḡ si kumba biteknḡa donḡi fat ande pannaig le tinḡ minit afunḡe muskilnu mbolḡe minyo ndakinaig ta tale kanḡeramḡnaik. Kanḡermba muli kuklimba tumba ye tugum te prowap. ³ Ande nu tale ndanḡam tanḡawik ḡga kusnatikuwa kande tale nu sawap: Sunḡo nu donḡi te piro ḡak. Piro kugawa le sile pitik ndo tumba luka te prowamkik ḡga sawap ḡgina.

⁴ Tanḡaka nu nale kukulnikina le nale kinaik ka donḡi fat wande malanḡa tugumḡe pannaig le ndinḡe tinḡ minna le kanḡernaik. Nale muli kuklimba minnaik le ⁵ afu tugum tanḡe nale kusnanikinaig: Tale ndanḡam donḡi fat ta muli kukliwik ḡginaig le ⁶ Yesus nale wam pagukina tanḡamba saninḡinaik le nane ndek sakinaig: Ta maye tumba kape ḡginaig.

⁷ Nale donḡi fat ta tumba Yesus tugum promba nakile tawi afu kilmba donḡi muskil mbolḡe farnaik le Yesus nu ponḡa minyokina. ⁸ Tanḡana le nane gudommba nanḡine kuminḡ kilmba ndinḡe farninḡmba afu ail wainu waḡe magenu ḡak

duŋeŋge kugerkinaig tuku ta kilmba pro ndinŋe farniŋge likinaig. ⁹ Taŋamba nane afu Yesus tuku tumailamŋge afu ŋgumnemŋge nane kumbaŋge wikaraumba sakinaig:

Sine Kuate tuku nyu te-duŋgube o.

Taŋgo te Sunjo tuku nyu mbolŋge prote.

Nu Sunjoŋge nyaro tuwa o.

¹⁰ Nu siŋgine mbuŋ David tuku ma mbolŋge nuŋe gageu kulatkamŋgat.

Sine Kuate tuku nyu te-duŋgube o ŋginaig. *Mune 118.26*

¹¹ Yesus nu taŋamba Yerusalem prona sulumba nu kusem wande sunjo sinam kumba taŋge nu mbilmbilka agaŋ ndende ŋakmba kaŋgerkina. Taŋamba ki butuŋgina le nu taŋgo 12 ta kilmba luka Betani kinaig.

Yesus nu ail ande taprana

(Mateus 21.18-19)

¹² Mafena le nane Betani kusremba kinaig ka ndinŋe Yesus nu gubana. ¹³ Nu maskenŋge fik ail ande kaŋgerna ta waŋenu gudommba ŋak le nu alonu mambilam kina ta alowam tuku ait kuga tukunu waŋenu ndo kaŋgerkina. ¹⁴ Taŋamba nu ndek fik ail ta sana: Ne maŋ alowe nda. Afu ne tuku alonu maŋ nye nda ŋgina. Taŋakina ta nu dubiwanu taŋgo mata pasa ta isnaig.

Yesus nu Yerusalem kusem wande wakeina

(Mateus 21.12-17; Lukas 19.45-48; Yohanus 2.13-22)

¹⁵ Kile nane Yerusalem pronaig sulumba Yesus nu kusem wande sunjo sinam kumba ka kawaŋ taŋge afu agaŋ ndende piya niŋginaig

afu piyaninmba kilnaig ta nane n̄akmba kogron̄ka pitaikina. Tan̄amba nu ndametiñ mun̄gu walka minnaig mbal nane tuku mbain kilmba kile-panka umañ kurinum piyawam tuku patikinaig mbal tuku minyo mbili mata kile-pankina sulumba ¹⁶ nane agañ kilmba kusem wande sinam sinam ndin tañañ dubimba kinaig ta peuningina sulumba ¹⁷ nu nane wam paguka saningina: Kuyar pasa nu teñenmba sakate: Ye tuku wande ta kilke mbol mbal n̄akmba ye mbarinyam tuku wande n̄gate. Tane wande te mbilmba kuayar tañgo tuku wande tañañ pilig n̄gina.

¹⁸ Tañgo pino n̄akmba nu tuku tum pasa tuku pirerek purka saka minnaig le pris gabat mbal kusem pasa bitekn̄ganu mbal nane Yesus nu wam kina ta ismba nu tuku kuru-kuruka nu balewam tuku ndin sotinaig.

¹⁹ Furirna le Yesus nane tumbran̄ suñgo ta kusremba kinaig.

*Yesus nu yaban̄am tuku tumningina
(Mateus 21.20-22)*

²⁰ Mafena le maratukuk nane luka kumba fik ail ta liwam bafumba kan̄gernaig ta karenga sum-bailnu turmba kumna. ²¹ Kile Petrus nu Yesus pasa sakina ta idusmba nu sana: Tum Tañgo, ai si. Kubele ail taprana si kummba karengina n̄gina le ²² nu ndek nane saningina: Tane Kuate tuku sangri tomba tiñgap. ²³ Ye tane satin̄get. Ande nu Kuate yaban̄mba wamdus tero ndaka wam ta siñka mayok kan̄gat n̄ga idusmba nu tabe si samba ne goka tiñga yu buto sinam kaye n̄ga sawa ta nu tañawam̄gat. ²⁴ Ta tuku ye satin̄get. Ne Kuate yaban̄mba ye siñka wam ta tam̄ngit n̄ga idusa ta ne

tamngat. ²⁵ Ne Kuate yabanmba minit ta ande ne mbolnge mbarte ta ne gilainga. Ne tanjawa ta ne tuku Mam samba mbolnge minit nu mata ne tuku mbar sauka gilaingamngat. ²⁶ [Ne ande tuku mbar gilai ndanga ta ne tuku Mam samba mbolnge minit nu ne tuku mbar mata gilainge nda ngina.]

*Imanje Yesus kukulna nga nane nu kusnanaig
(Mateus 21.23-27; Lukas 20.1-8)*

²⁷ Nane man mbumba Yerusalem kinaig sulumba Yesus nu kusem wande sinamnge kine promba minna le pris gabat kame kusem pasa biteknganu afu Israel mage mage nane njakmba pro nu kusnanaig: ²⁸ Imanje ne kukulnina le ne wam kame te ke likate? Imanje ne sanjri tinmba kukulnina nga kusnanaig le ²⁹ nu ndek saningina: Ye mata tane wam ande kusnatingi le lafuwap ta imanje wam kame te kam tuku kukulyina ta ye tane kila satngamngit. ³⁰ Imanje kule pisne piro Yohanus tuna? Kuatenge e ko tanjonge ta tane ye sayap ngina.

³¹ Tanjakina le nane ka kasomnge nangine nangine munju kusnanga sakinaig: Sine ndanmba sabe. Sine Kuatenge nga sabe ta ndanam tane Yohanus tuku son nda nginaig ngamngat. ³² Ko sine tanjonge ngube ta mata kumun kuga nginaig.

Tango njakmba Yohanus nu sinjka Kuate tuku tuan tango ande nga saka minnaig le gabat mbal nane tango pino tuku kuru-kurukinaig. ³³ Ta tuku nane Yesus sanaig: Iyo sine gilai nginaig le Yesus nu ndek nane saningina: Ata. Ye mata imanje sayina le wam kame ke liket te satinge nda ngina.

12

*Piro tanjo ŋaigonu tuku yaba pasa
(Mateus 21.33-46; Lukas 20.9-19)*

¹ Yesus nu yaba pasambi wam afu saniŋgina sulumba sakina: Tango ande nu grep piro ŋguka fondembi kormba nu grep firfirmba kulenu kilam tuku ŋguruŋ wakeina sulumba piro kulatkam tuku wande kuennu o mbolok pilna. Piro ŋakmba denpurmba nu piro mbal kilmba patika nu tinja kilke kise mbol kina.

² Ait kumuŋgina le piro ta tuku alonu afu kilam tuku nu tanjo ande kukulna le piro mbal tugum kina. ³ Ka prona le nane nu biye timba paniŋta pitainaig le nu ake luka kina. ⁴ Tanjana le piro miro tanjo nu maŋ tanjo ande kukulna le nane nu gabat mbolŋge kat buromba ŋayo silinaig. ⁵ Nu maŋ tanjo inum kukulna le nane nu tumba balenaig. Tanjamba tanjamba nu nane gudommba kukulniŋge likina le nane afu pani farmba afu bale farnaig.

⁶ Kile tanjo ndindo ndo piro miro tanjo ndon minna. Tango ta nuŋe kiŋo. Nu kiŋo ta tuku kume purmba minna. Ngumne tukulmba nu kiŋo ta kukulna sulumba sakina: Nane nu kaŋgermba ye tuku kiŋo ŋga mapewamŋgaig ŋga kukulna le kina. ⁷ Nu kumba piro mbal tugum prona le kaŋgermba sakinaig: Tango ilit si nu mam nuŋe tuku agan ndende kilam tuku nyu ŋak. Sine nu balebe sulumba piro te siŋgine tube ŋginaig. ⁸ Tanjaka nane nu biye timba balenaig sulumba mindesiŋ tumba bukŋginaig le kilim kina.

⁹ Tane ndañmba idusde. Grep piro miro tanjo nu ndañamngat? Nu pro piro mbal ta bale farmba piro kulatkam tuku kuasmbi kise patikamngat.

¹⁰ Kuyar pasa ande te tane bur ndakade e?

Ndame sunjo ande wande pilig mbal gisleknu nga te-sinaig ta kile wande ta tuku ndame ñakmba nu mbolnje sanjri tingade.

¹¹ Sunjo nunje wam ta kina le sine kanjermba pirerek purka gare toreg ngina. *Mune 118.22*

¹² Gabat mbal nane yaba pasa ta ismba Yesus nu nane tuku sakina ta katesemba nu biye tiwam tuku ta nane tanjo pino tuku kuru-kuruka nu kusremba kinaig.

*Takis pankam tuku nane Yesus kusnanaig
(Mateus 22.15-22; Lukas 20.20-26)*

¹³ Kile gabat kameñje Farisi tanjo Herodus dubiwanu tanjo afu kukulninginaig le Yesus tagowaig le nu pasa ande mbarwa le nu biye tiwam tuku kinaig. ¹⁴ Nane pro nu sanaig: Tum Tanjo, ne tanjo tugusek ta sine kila. Ne ande tuku kiko ndanate. Ne tanjo nyu ñak tuku kuru kuru ndakate. Ne tanjo ñakmba Kuate tuku manjau dubikam tuku tumsingit. Ne sine sasinga. Sine Zu mbal singine tukul manjau dubimba Rom tuku gabat Sesar takis tambim kumun e? Sine takis patikube e ko mbulbe nga sanaig le ¹⁵ Yesus nu nane tuku yabri pasa katesemba saningina: Ndañam tane ye tagoyade? Ndametin ande tumba pro ye tumyap le kanjeri ngina. ¹⁶ Tanakina le nane ndametinj ande tumba nu tumnaig le nu ndek kusnaningina: Ndametin te mbolnje ima

tuku kanu. Ima tuku nyu minit nga kusnaniŋgina le nane lafumba sakinaig: Sesar tuku ŋginaig. ¹⁷ Tanakinaig le Yesus nu ndek tejenmba saniŋgina: Ata. Tane gabat sungo Sesar kumnemŋge minig. Nu tambim tuku agan sakate ta nu tape. Kuate agan tambim tuku sakate ta Kuate tape ŋgina le nane pasa ta ismba pirerek purkinaig.

*Kummba maŋ aboŋgam tuku pasa
(Mateus 22.23-33; Lukas 20.27-40)*

¹⁸ Kile Sadusi tanjo afu Yesus tugum pronaiŋ. Sadusi mbal nane tanjo kummba maŋ tinje nda nga idusmba minig tuku. Nane pro Yesus kusnanaig: ¹⁹ Tum Tanjo, Mosesŋge tejenmba kuyarna: Tanjo ande kummba pino kuembol kiŋo kugatok kusrewa le maib nuŋeŋge pino ta tumba aba nuŋe tuku kiŋo te-pilwa nga kuyarna. ²⁰ Ariya. Mambo kat nuŋe ndoŋ nane 7 minnaig. Aba nanŋine pino ande tina sulumba minna ma ma kiŋo kugatok kumna. ²¹ Kumna le maib nuŋe nu dubiknu pino ta tina. Nu tumba minna ma ma nu mata kiŋo kugatok kumna le maib nuŋe keŋnu mata tanjana. ²² Tanjamba tanjamba nane 7 pino ndui ta ndo tumba kiŋo kugatok kume farnaig. Ngumneŋga pino kuembol nu mata kumna. ²³ Ata. Ne kumanu mbal tinjamŋgaig nga sakate ta tanjo 7 ŋgamukŋge nu ima tuku pino minamŋgat e? Tanjo 7 ta pino ndui ta ndo tinaig ŋginaig.

²⁴ Tanakinaig le nu nane saniŋgina: Tane Kuate tuku kuyar pasa nu tuku sanŋri tane wamdus pulu ndatingit. Ta tuku tane wamdus mbarde. ²⁵ Nane kumanu mbal aboŋga tinja Kuate tuku eŋel suk minamŋgaig. Nane muŋgu kile nda. ²⁶ Kumanu

mbal maŋ tiŋge nda ŋga idusmba sakade ta Moses tuku wam kube mbolŋge ail fudiŋndo pa bulu ŋak wam ta tuku tane bur ndakade e? Kuate nu Moses teŋenmba sana: Ye Abraham Isak Yakob ye nane tuku Mbara Sunŋo minet ŋgina. ²⁷ Abraham nane kume likinaig ta nduiye ŋgisikinaig kande Kuate ye nane tuku Mbara ŋga Moses sa ndana kande. Nu abo ŋak minig mbal tuku Mbara. Ta tuku tane kumanu mbal kummba maŋ tiŋge nda ŋga sakade ta tane siŋka wamdus mbarde.

Tukul pasa saŋgrinu

(Mateus 22.34-40; Lukas 10.25-28)

²⁸ Nane Yesus ndoŋ kualeyauka minnaig le kusem pasa bitekŋganu taŋgo ande pro nu nane tuku pasa lafu mayete ŋga nu mata Yesus kusnana: Tukul ndaŋ tukul ŋakmba liniŋganu minit ŋgina le ²⁹ nu ndek sakina: Tukul nu mbolŋge minit ta teŋenmba sakate. Israel mbal tane ise mayewap. Singine Kuate nu Mbara Ndindo. Ande mine ndakate. ³⁰ Taŋgine Sunŋo Kuate tane nu tuku kume purmba taŋgine ŋgamuŋgal abo guwa wamdus saŋgri ta ŋakmba nu tape ŋga sakate.

³¹ Tukul ande nu dubiknu teŋenmba sakate. Tane taŋgine ŋgarosu tuku kume purde taŋamba ndo tane tugumuŋge minig mbal tuku kume purap ŋgate. Tukul pasa armba ta tukul pasa ŋakmba liniŋganu minik ŋgina.

³² Taŋakina le kusem pasa bitekŋganu taŋgo nu Yesus sana: Tum Taŋgo, ne kumumbi sakate. Kuate ndo Mbara. Ande mine ndakate. ³³ Ima nu Kuate tuku kume purmba nuŋe ŋgamuŋgal wamdus saŋgri ta ŋakmba nu tuwit sulumba nuŋe ŋgarosu

tuku kume purte tanjamba ndo nuŋe tugumŋe minig mbal tuku kume purwa ta nu manjau mayete. Manjau ar tanje aganmor kilmba bale farmba atraukade manjau ta liningit ŋgina.

³⁴ Tanjakina le Yesus nu tanjo te wamdus temayemba pasa kumumbi lafuwat ŋga nu sana: Ne Kuate tuku gageu inum mayok kambim bafute ŋgina. Tanjakina le nane Yesus kusnawam tuku kuru-kuruka manj kusna ndanaig.

*Yesus nu Kristus tuku nane kusnaniŋgina
(Mateus 22.41-46; Lukas 20.41-44)*

³⁵ Yesus nu kusem wande sunjo sinamŋe wam paguka nane saniŋgina: Ndanam kusem pasa bitekŋganu mbal nane Kuatenje madina tanjo Kristus nu David tuku mbun ŋga sakade? ³⁶ Tukul Guwanje David wamdus tuna le nu tenemba sakina:

Sunjo Kuatenje ye tuku Sunjo sana:

Ne ye tuku ndinam kumam tenje sanjri ŋak minyok mina le ma ma yenje ne tuku ŋgueu mbal kilmba kile-ibenka ne tuku kupe kum-nemŋe patikamŋit ŋgina.

Mune

110.1

³⁷ David nu tanjamba kuyarmba Kristus nu ye tuku Sunjo ŋgina. Ata. Nu David tuku mbun ndo e ko nu David tuku Sunjo ŋgina.

*Israel gabat kame tuku manjau
(Mateus 23.1-36; Lukas 20.45-47)*

Manjur sunjo ta nane Yesus tuku pasa isam tuku nzaliniŋgina le ³⁸ nu wam afu tumniŋmba saniŋgina: Kusem pasa bitekŋganu mbal tuku manjau rironkap. Nane tawi kugennu silika

likam nzaliningit. Nane maket mbolŋge lika tanjo nane sugo ŋga kaiyeninguwaig ŋga kilba pilig. ³⁹ Kusem wandekŋge pagumba nye sunjo mbolŋge nane mbili tumailamŋge minyokam nzaliningit. ⁴⁰ Nane pino kuembol kame tuku agaŋ ndende didika kile-suluwe ningig. Nane nangine manau ŋayonu ta yabukam tuku tanjo am mbolŋge Kuate yaban kuende. Ta tuku nane pa lato tamŋgaig ŋgina.

*Pino kuembol ande nuŋe ndametiŋ Kuate tuna
(Lukas 21.1-4)*

⁴¹ Yesus nu kusem wande sinamŋge ndametiŋ patikam tuku ma ta tumail tumba minyoka nane ndametiŋ pankinaig le kaŋgerka minna. Nane agaŋ ndende sunjomba ŋak mbal ndametiŋ sugokanu pankinaig le ⁴² kile pino kuembol ande agaŋ ndende kugatok promba nuŋe toea armba ndo kilmba pro patikina le ⁴³ Yesus ndek nuŋe dubiwanu tanjo wikina sulumba saningina: Ye sinja satinjet. Pino kuembol te agaŋ ndende kugatok ta nu ndametiŋ fudiŋndo patikat ta nane afu pankaiŋ ta liningat. ⁴⁴ Ta ndaŋam? Nane ndametiŋ gudommba ŋak ta afu ndo patikaig ta pino kuembol te nu agaŋ ndende kugatok nuŋe ndametiŋ ŋakmba panke suluwat. Nu nyamagan piyawam tuku ande mata mine ndakate ŋgina.

13

*Yesus nu kusem wande ŋayonŋam tuku sakina
(Mateus 24.1-2; Lukas 21.5-6)*

¹ Yesus nu mayok ka kusem wande sunjo ta kusrewam bafuna le nuje dubiwanu tanjo andenge nu sana: Tum Tanjo, ai te. Kusem wande te tuku wande kame magenu ndo. Nane ndame magenumbi patike likinaig ngina le ² nu ndek sana: Ne wande sugo njakmba kanjerkate te ngumnernga ndame njakmba munjo sailka mine nda. Afunje sambrinjo uwaig le njakmba kutusewamngaj ngina.

*Kilke tugu kugawam tuku pasa
(Mateus 24.3-44; Lukas 21.7-36)*

³ Nane kumba ka Olif tabe mbol promba Yesus nu kusem wande tumail tumba minyak minna le Petrus Yakobus Yohanus Andreus nanenge ndo promba Yesus kusnanaig: ⁴ Ne kusem wande njayongamngat nga sasingat ta ginu mara prowamngat. Sine ame aganj kanjermba ait ta buk patukate nga idusmba katesewamngig nginaig le ⁵ nu pasa tugu pilmba nane wam paguningina: Tane rironjo mayewap. Afu pro tane yabritinbekeig. ⁶ Nane afu ye tuku nyu tumba ye Kuatenge madiyahina tanjo nga gudommba didikuwaig le ndenungaj. ⁷ Tane kame sugo maskenngge mayok kuwaig le pasa ismba ko tanjine tugumngge kame zigna ande ismba tane wamdus fulil ndakap. Wam kame ta sinja prowe likamngaj ta kugawam tuku ait kile.

⁸ Kilke ande tinja kilke kise ndonjo kame buwamngaj. Gabat ande nuje gageu kilmba gabat kise tuku gageu ndonjo kame buwamngaj. Ma yimyam mbolngge mumni guba prowe likamngaj. Piti kame ta pino kutu te-palmbim tuku njaro rar tate tananj prowamngaj.

⁹ Tane tanjine rironj mayewap. Afunje tane kilmba pasa mbolnje kile-tidinguwaig le afu nangine kusem wandeknje tane pani faramnjaig. Afu tane kilmba ka gabat sugo sugo nyu sugo njak mbal tugumnje kile-tidinguwaig le tane ye tuku nga pasa mayenu saningap le nane ye tuku nyu isamnjaig. ¹⁰ Pasa mayenu kilke tugu njakmba mbolnje kukliwap le ndo kugawam tuku ait prowamngat.

¹¹ Nane tanjamba tane kilmba pasa mbolnje patika mbal sugo wai mbolnje patikuwaig le wamdus fulilka ndanjmba sakube o nga wamdus te-sulu ndawap. Pasa te-tiwam tuku ait mbolnje tane tuku wamdus sinamnje pasa afu mayok kanjaig ta ndo sakap. Tukul Guwa nu wamdus tinguwa le pasa sakamnjaig. Tanjine wamdusmbi kuga.

¹² Ait ta mbolnje ande nuje tira nuje kasurmba kumam tuku njueu mbal tuku wai mbolnje palmbimngat. Tango nu nuje kinjo mbolnje mata tanjawamngat. Kinjo kame nane ina mam kat nanjine kumwaig nga nane pasa mbolnje patikamnjaig. ¹³ Tane ye tuku tanjo tukunu nane njakmba tane kasurtingamnjaig. Ande nu ye kusre ndayumba minmba ma ma kumwa ta Kuatenje nu tuku muskil te-tiwe tambimngat.

¹⁴ Ngumnenga ande nu njule parak tukul ma mbolnje mayok ka tukul kuerka kutur tambimngat. (Tane pasa te burkade mbal tane wamdus pulutinguwa). Wam ta mayok kuwa le kanjermba kame sunjo prote nga Yudea mbal nane kua ka tabe ponjuwaig. ¹⁵ Ande nu wande kawanje minmba kande nu pitik kua kumba

wandeknje aganj kilam idus ndawa. ¹⁶ Ande nu piro mbolnje minmba kande luka nuje tawi tam idus ndawa.

¹⁷ Ait ta mbolnje pino fungulok pino kiyo dabro amo nyanu njak ose. Nane piti sunjo kanjeramngaig. ¹⁸ Tane Kuate yabanap le murke ait mbolnje manau ta pro ndawa. ¹⁹ Ait ta mbolnje piti sunjo pasa njak prowamngat. Kuate nu aganj ndende njakmba kile-mayokkina ait mbolnje ka kile ait te mbolnje mata piti afu tana kanjer ndakeg. Ngumnennga mata piti tana ande prowe nda. ²⁰ Kuate nu nuje kilam tuku madiningina mbal idusniymba piti ait kuen ta kuerkina le ait fagnu ndo piti prowamngat. Nda kuerkina kande ait ta prowa le tanjo njakmba ngisike sulude kande.

²¹ Ande nu tane satinmba kanjera Kristus Kuatenje madina tanjo minit te ko nu minit si nguwa kande nu tuku pasa ise ndakap. ²² Yabri tanjo prowaig sulumba afu ye Kristus ngumba afu ye Kuate tuku tuan tanjo ngamngaig. Nane Kuatenje madiningina mbal yabrinymba didikube nga nane wam kitek sangrinu ke likamngaig. ²³ Tane mambilmba rironka minap. Wam kame ta prowamngaig. Ta tuku ye tane wam pagutinjet.

²⁴ Sina manzer ait sunjo ta kugawa le ki mukumba dabunungat. Tambun mata bulunje nda. ²⁵ Samba tuku sangri njakmba pirpurka buruburuwaig le mbai njakmba samba mbolnje guromba ndeke lika minamngaig. ²⁶ Wam kame ta mayok kuwaig le ye Ndindo Katesek Tanjo ye sangri sunjo kilnja njak gau sinamnje prowi le nane

ye kaŋgeryamŋgaig. ²⁷ Ye ndeka eŋel kame kukul-
ningi le kilke tugu ŋakmba mbolŋge Kuate nuŋe
madiniŋgina mbal kile-manŋgurkamŋgaig.

²⁸ Tane fik ail kaŋgerap. Tane kuzrunu kitek
promba nzude le kaŋgerka katesemba sakade: Ki
ait patukate ŋgade. ²⁹ Taŋamba ndo wam kame
sakit te prowaig le kaŋgerka ye prowam tuku
ait patukate ta kila palmbimŋgaig. ³⁰ Ye siŋka
satiŋgamŋgit. Ait te mbolŋge minig mbal kume
ndakuwaig le wam kame ŋakmba ta prowamŋgaig.
³¹ Kilke tugu samba tugu ŋgisikamŋgaig. Ye tuku
pasa ande ŋgisike nda. Minmba minamŋgat.

³² Ginu mara ki kanum ndaŋ ta ande nu kila
mine ndakate. Samba mbolŋge eŋel mata nane
gilai. Ye Kuate tuku Kiŋo ye mata gilai. Mam
nu ndo kila minit. ³³ Ait ta ginu mayok kaŋgat ta
tane gilai tukunu tane rironka mambilmba minap.
³⁴ Wam ta yaba pasa te suk. Taŋgo suŋgo ande ma
and e kambim ŋga nuŋe piro mbal piro walmba
and e wande kulatkam tuku pilmba sate: Ye mam-
bilmba tairŋga mina ŋgate. ³⁵ Wande miro taŋgo
ginu mara prowamŋgat ta tane gilai. Furiram e ko
furir ŋgamu e ko teg kaglinu ulwa le ko maratukuk
ta tane gilai tukunu mambilmba tairŋga minap.
³⁶ Tane idus ndamba minap le nu pitik ndo pro
kaŋgerkikat. ³⁷ Ye tane satiŋget pasa te taŋamba ndo
nane ŋakmba saniŋget. Tane mambilmba minap
ŋgina.

14

*Nane Yesus balewam tuku ndin sotinaig
(Mateus 26.1-5; Lukas 22.1-2; Yohanus 11.45-53)*

¹ Pagumba nye sunjo Pasowa bret yis kugatok nyam tuku ki ait armba minnaig le pris gabat mbal kusem pasa biteknanganu mbal ndon kuirkuirka Yesus biye timba balewam tuku ndin sotinaig sulumba ² sakinaig: Sine pagumba nye tuku manjur sunjo sinamnge nu biye tibe ta nayo. Kame zigna sunjo mayok kakat nginaig.

Pino ande Yesus tuku gabat mbolnge gurenj kutuna

(Mateus 26.6-13; Yohanus 12.1-8)

³ Betaninge Yesus nu tanjo ande buk ngirnger nak nyunu Simon nu tuku wandeknge isukusmba minna. Nu isukusmba minna le pino ande ndame botol gurenj mundur mayenu nak piyanu o mbolnge ta tumba Yesus tugum promba botol ndumor ngurmba nu tuku gabat mbolnge gurenj ta kutuna. ⁴ Kutuna le nane afu wam ta kanjgermba palsejningina le nanjine nanjine sakinaig: Ndanam saka gurenj mayenu ake kutuwat a. ⁵ Nu gurenj ta tumba piyana kande nu ndametin soj 30 limba kilna le sine sanzal mbal turkeg kande nginaig.

Nane tanjamba pino ta tumba sawe likinaig le ⁶ Yesus nu ndek nane sanjina: Tane mbulap. Ndanam tane pino te piti serde. Nu ye mbolnge wam mayete. ⁷ Sanzal mbal mara mara tane ngamuknge minamngaig. Tane nane turkam idusmba ndeta turkam kumunj. Ye tane ndon ait kuennu mine nda. ⁸ Pino te nu ye mbolnge nune manau kumumba gurenj mayenu te ye pisneyat. Nu ye ngunu tuku ngarosu wakeiyat. ⁹ Ye sinjka satjngamngit. Kilke tugu nakmba mbolnge nane pasa mayenu kuklimba nu wam kat te turmba

sakuwaig le nane ismba nu tuku saka minamŋgaig ŋgina.

Yudas nu Yesus tuku kupet tanjo
(*Mateus 26.14-16; Lukas 22.3-6*)

¹⁰ Kile nu dubiwanu tanjo 12 ta tuku ande Yudas Iskariotnu nu Yesus tumba pris gabat mbal wai mbolŋge palmbim ŋga nane sota kina le ¹¹ nane nu tuku pasa ismba gare tumba pasa katmba ndametinj afu nu tambim tuku sanaig. Sanaig le Yudas nu Yesus tumba nane tuku wai mbolŋge palmbim tuku ait mayenu ande tairŋga minna.

Yesus dubiwanu tanjo armba Pasowa kuanek-inaik
(*Mateus 26.17-25; Lukas 22.7-13; 22.21-23; Yohanus 13.21-30*)

¹² Bret yis kugatok nyam tuku kusem ait ambonŋanu mbolŋge Zu mbal nane sipsip fat bale farmba nyanu. Ait ta prona le nuŋe dubiwanu tanjo ndek Yesus kusnanaig: Sine aningne ne ndonj Pasowa nyam tuku ka kuanekube ŋginaig le ¹³ nu ndek nuŋe dubiwanu tanjo armba sanikina: Tale tumbranj sunjo mbol kape. Kumba ka prowap le tanjo ande waim kule ŋak tale tugum promba kuwa le nu dubimba kape. ¹⁴ Nu kumba wande ponŋamŋgat ta tale wande ta tuku miro tanjo teŋenmba sawap: Tum Tanjoŋge sakat nu nuŋe dubiwanu tanjo ndonj wande rum ndanj mbolŋge Pasowa nyamŋgig ŋga sawap. ¹⁵ Tanjakap le nu rum sunjo ande o mbolŋge aganj ndende kumumbi patikinaig le minig ta tumtikamŋgat. Tanjawa le tale rum ta sinamŋge sine Pasowa nyam tuku

kuanekap nga sanikina. ¹⁶ Tanjakina le nuŋe dubiwanu tanjo ar ta tumbran sunjo mbol kinaik ka Yesus nu sakina ta kumumba mayok kina le nale Pasowa nyam tuku agaŋ ndende kuaneka maŋ luka kinaik.

¹⁷ Furirna le Yesus nu tanjo 12 ta kilmba kumba ka kuanekinaik wande ta poŋginaig. ¹⁸ Ka tanje nane isukusmba minmba Yesus nu sakina: Ye siŋka satinŋamŋit. Tane ŋgamukŋge ande ye ndoŋ isukusit te nu ye tuku kupet minit ŋgina. ¹⁹ Tanjakina le nane wamdus ŋaigoŋga ndui ndui nu kusnanaig: i ... Ne yeŋge nga iduste e ŋginaig le ²⁰ nu ndek nane saninŋina: Ande tane 12 ŋgamukŋge nu ye ndoŋ nza tuma bret kule pak mbilmba nyate ta not. ²¹ Ye Ndindo Katesek Tanjo ye kuyar pasa kumumba kumamŋit ta ande nu ye tumba nane wai mbolŋge palmbimŋgat ta ose. Nu piti sunjo tamŋgat. Ina nuŋeŋge te-pile ndakina kande maye kande ŋgina.

Yesus nu pasa nyam tuku maŋau te-mayokna

(Mateus 26.26-30; Lukas 22.14-20; 1 Korin 11.23-25)

²² Nane isukusmba minmba Yesus nu bret tumba Kuate gare pasa tumba fetfetmba nuŋe dubiwanu tanjo ninmba sakina: Bret te tumba nyap. Te yiŋe ŋgarosu ŋgina. ²³ Tanjamba nu grep kule murko ŋak ta mata tumba Kuate gare pasa tumba ninŋina le yaimba nyinaig. ²⁴ Tanjanaig le nu ndek saninŋina: Te yiŋe ndare. Ndare ta mbolŋge pasa kitek Kuate nu tanjo ndoŋ o buk katna ta alonu mayok kaŋgat. Ye nane gudommmba tuku nga ye yiŋe ndare kutuwamŋit. ²⁵ Ye siŋka satinŋet. Ye maŋ grep kule tenjen nye ndaki ma ma Kuate

kulatkate ma mbolŋge ye grep kule kitek nyamŋgit ŋgina.

²⁶ Tanjaka denŋpurmba nane mune ande ulnaig sulumba tiŋga Olif tabe mbol kambim saka kinaig.

Yesus nu Petrusŋge nu tuku nyu yabukamŋgat ŋga sana

(Mateus 26.31-35; Lukas 22.31-34; Yohanus 13.36-38)

²⁷ Kumbaŋge Yesus nu nane saningina: Tane ŋakmba kua ka ye kusreyamŋgaig. Kuyar pasa tenenmba sakate. Kuatenŋge sipsip kulat tanŋgo balewa le sipsip pururumba sili-siliwamŋgaig ŋga sakate. ²⁸ Ye kumba maŋ tiŋgi sulumba ye ambonŋga Galilea ma tugu mbol ka le tane ŋgumnerŋgamŋgaig ŋga saningina.

²⁹ Tanjakina le Petrus ndek nu sana: Nane ŋakmba kua ka ne kusrenuwaig ta ye ndo ne kusrene nda ŋgina le ³⁰ nu Petrus sana: Ye sinjka ne sanamŋgit. Furir te mbolŋge teg witiwam ar ndawa le ne ye tuku nyu yabukam kenamŋgat ŋgina. ³¹ Tanjaka sana le Petrus nu sanŋri tiŋga sakina: Kuga. Ne balenumba ye mata baleyam bafuwaig le ta mata ye sinjka ne tuku nyu yabuke nda ŋgina le nuŋe dubinaig mbal ŋakmba pasa ndui ta ndo sakinaig.

Yesus nu Kuate ndoŋ pasatina

(Mateus 26.36-46; Lukas 22.39-46)

³² Nane ma ande nyunu Getsemani pronaig sulumba nu nuŋe dubiwanu tanŋgo saningina: Tane tenŋge minap. Ye ka sinŋge Kuate yabanamŋgit ŋgina.

³³ Tanjaka nu Petrus Yakobus Yohanus nane ken ta kilmba kina ka tanŋge nu ŋgamuŋgal piti sunŋgo kamusmba wamdus fagkina le isu sanŋri kugana.

³⁴ Tanjamba nu nane saningina: Ye wamdus njayonga piti sunjo ye toyate le kamuset. Tane tenje mambimba minap ngina. ³⁵ Tanjamba saka nu dirdirka kumba ngurngurka ndek truk ka piti ta nu laipam kumuŋ e nga nu Kuate yabanjamba sakina: ³⁶ O Mam ne wam njakmba kam kumuŋ. Kule murko te ye mbol pitaimba te-siwa nget ta ne ye tuku nzali te dubi ndawa. Nane nzali ndo dubiwa ngina.

³⁷ Tanjamba nu luka ka nane kanjerkina ta nane kinymba minnaig le nu ndek Petrus sana: Simon, ne kinyit e? Ne ait fagnu te mambimba minam kuga e? ³⁸ Satan tuku tago tane mbol prowikat. Abo minmba yabanjamba minap. Tanjine ngamuŋgal Kuate yabanam tuku idusde ta ngarosumbi dubiwam tuku ta piti ngina.

³⁹ Tanjamba sake denjpurmba nu luka kina ka pasa ndui ta ndo manj yabanjamba sakina. ⁴⁰ Tanjamba nu manj luka prona ta nane ginyumnge am piti patikinaig le kinymba minnaig le kanjerkina le nane piririmba ame pasa lafube o nga wam pile paskinaig.

⁴¹ Yesus nu manj kumba ka yabanj kenja sulumba promba manj kusnaningina: Kile mata mabta kinymba minig e? Kile kumuŋgat. Ait buk prowat. Andenge ye Ndindo Katesek Tango tumba une njak mbal tuku wai mbolnge palmbim tuku bafute. ⁴² Ai si. Ye tuku kupet tango prote. Tane tinjap le sine nane tugum si kab ngina.

*Yudas nane Yesus biye tinaig
(Mateus 26.47-56; Lukas 22.47-53; Yohanus 18.1-12)*

⁴³ Nu tanjamba pasata minna le tanjo 12 ta tuku ande Yudas nu tanjo gudommba kame bagi sibugi kilmba njak pronaig. Pris gabat mbal kusem pasa biteknjanu mbal Israel mage nanenje tanjamba kukulninginaig le pronaig. ⁴⁴ Yesus tuku kupet tanjo nu nane kila palmbim tuku buk tenjemba wam paguningina: Ye ka ande mumuwi ndeta not. Tanjo ta biye timba tumba kape njina. ⁴⁵ Kile nane promba Yudas nu pitik ndo Yesus tugum kumba Tum Tanjo kaiye njina sulumba mumuna le ⁴⁶ nane pro Yesus biymba biye denaig.

⁴⁷ Ande nu tugumnje minna tanje nuje kame bagi gomba tumba pris sunjo tuku piro tanjo kilbanu pike welna. ⁴⁸ Tanjana le Yesus nu nane saningina: Ndanam saka tane ye kuayar tanjo tana bagi sibugi kilmba ye biye tiyam prode. ⁴⁹ Ye mara mindek tane ngamuknje kusem wande sunjo sinamnje tanjo pino wam paguka minen ta tane ye biye tiyam kuga e? Ta maye. Kuate tuku kuyar pasa kumumba mayok kuwa njina.

⁵⁰ Tanakina le nu dubinaig tanjo njakmba nu kusremba sili-silimba kua kinaig le ⁵¹ tanjo mbanzo ande nu tawi kaukauk ndindo tinjamba Yesus dubimba kina le nane ndek nu biye tinaig. ⁵² Biye tinaig le nu mbil bunja tawi gagulmba kusremba wagek kua kina.

*Nane Yesus tumba gabat mbal tugum kinaig
(Mateus 26.57-68; Lukas 22.54-55,63-71;
Yohanus 18.13-14,19-24)*

⁵³ Kile nane Yesus tumba pris gabat sunjo tugum kinaig. Pris gabat mbal Israel mage mage kusem pasa biteknjanu mbal nane njakmba buk pro

tanje manjurkinaig. ⁵⁴ Petrus nu maskenŋe Yesus dubimba kina ka pris gabat sungo tuku fonde sinam kumba ka wande mab tanje nu kame mbal ndon pa likmba minnaig.

⁵⁵ Pris gabat mbal Israel pasa pilewanu sugo ŋakmba Yesus balewam tuku pasa gabat ande sotete pisenŋinaig le ⁵⁶ nane gudomma yabri pasa tumba Yesus mbaranu ŋginaig ta pasa gabat ndindo mayok ndakina.

⁵⁷ Kile nane afu tinja nu mbolŋge pasa pilmba yabri pasa tenenmba sakinaig: ⁵⁸ Nu tenenmba sakina le isgen. Kusem wande sungo tanjo waimbi pilnaig te ye sambriwi sulumba mara kenmba mbolŋge kise ande waimbi pile ndakanu ta palm-bimŋgit ŋga sakina le isgen ŋginaig ta ⁵⁹ pasa ta mbolŋge mata pasa gabat ndindo mayok ndakina.

⁶⁰ Kile pris gabat sungo nu nane ŋgamukŋge tinja Yesus kusnana: Nane ne mbaranu ŋga sakade te ne ndanmba iduste. Ne nane tuku pasa lafuwe nda e ŋgina ta ⁶¹ nu pasa ande sa ndaka miŋge tukulmba maninok minna le pris gabat sungo nu man Yesus kusnana: Ne Kristus? Ne Kuate tuku Kiŋo e ŋgina le ⁶² nu pasa lafumba sakina: Ne sakate not. Ye Ndindo Katesek Tanjo Kuate Sanjri Nayo nu tuku ndinamŋge minyok mini sulumba gau mbolŋge ndeki le tane ye kanjeryamŋgaig ŋgina.

⁶³ Tanjakina le pris gabat sungo pasa ta ismba palseŋna le nu ndek nuŋe tawi fetfetmba sakina: Kile mbulbe. Pasa ande sote nda. ⁶⁴ Tane nu Kuate tuku nyu ŋayo silite pasa te ismba tane ndanmba idusde ŋgina le nane ŋakmba sakinaig: Nu tanjo ŋayonu. Nu kumwa ŋginaig.

⁶⁵ Kile nane afu tinnga ka Yesus nguspemba amnu songa waimbi katmba sanaig: Imanje ne katnate e? Ne tuan tanjo ndeta nyun ta le sine isbe nginaig. Tanjakinaig le polis kamenje mata nu tumba katnaig.

Petrus nu Yesus tuku nyu yabukina

(Mateus 26.69-75; Lukas 22.56-62; Yohanus 18.15-18,25-27)

⁶⁶ Petrus nu wande mab tanje minna le pris gabat sunjo tuku piro pino ande promba ⁶⁷ Petrus pa likmba minna le nu kanjer timba sana: Ne mata Nasaretnu tanjo Yesus ndonj minna tuku ngina. ⁶⁸ Tanjakina le nu ndek Yesus tuku nyu yabuka sakina: i ... Ne pasa sakate ta ye nginnganket ngina sulumba nu tinnga kilim ka malanja tugum tanje minna le teg ande witina.

⁶⁹ Kile piro pino ta manj pro nu kanjermba nu tugumnje minnaig mbal saningina: Tanjo te mata nu tuku tanjo ande ngina le ⁷⁰ nu manj Yesus tuku nyu yabukina. Tanjamba minmba manj tanjo afu Petrus tugumnje minnaig ta nu sanaig: Ne yabrikate. Ne nu tuku tanjo ande. Ne Galileanu nginaig le ⁷¹ nu nune mironj nune ngaro tapramba sakina: Tane tanjo sakade ta ye sinjka gilai ngina.

⁷² Tanjakina le pitik ndo teg witiwam arna le Petrus Yesusnje pasa sana ta nu idusna: Teg witiwam ar ndawa le ne ambonja ye tuku nyu yabukam kenjamngat nga sakina. Nu pasa ta idusmba malmbi njayona.

15

*Nane Yesus tumba Pilatus tugum kinaig
(Mateus 27.1-2; Lukas 23.1-5; Yohanus 18.28-38)*

¹ Maratukuk tinga pris gabat mbal Israel mage mage kusem pasa biteknjanu mbal pasa pilewanu sugo nakmba pitik ndo pro manjurka pasa wakeimba nane Yesus ndaleka tumba ka gabat sungo Pilatus tuku wai mbolnge pilnaig. ² Tanjanaig le Pilatus ndek nu kusnana: Ne Zu mbal tuku gabat sungo e ngina le nu lafumba sana: Ne sakate not ngina.

³ Kile pris gabat mbal nane pasa gudommba kilmba Yesus mbolnge patika nu mbaranu nga sanaig le ⁴ Pilatus nu man kusnana: Ai te. Ne mbar gudommba kanu sakade ta ne pasa kugatok e? Ne nane tuku pasa ande lafuwe nda e ngina. ⁵ Pilatus nu tanjamba kusnana kande Yesus nu pasa ande lafu ndana le nu pirerek purkina.

*Pilatus nu Yesus balewaig nga sani ngina
(Mateus 27.15-26; Lukas 23.13-25; Yohanus 18.39-19.16)*

⁶ Yar mindek Pasowa tuku ait mbolnge nane Zu mbal Pilatus tugum kumba mulin kilanu tanjo ande paska tam tuku yabanjanu le nu paska ninjanu. ⁷ Ait ta mbolnge tanjo afu nane gabat kame ndonj kame bumba ande balenaig le nane kilmba muli wandeknge patikinaig le minnaig. Nane tuku ande Barabas.

⁸ Kile Zu mbal gudommba pro Pilatus tugumnge manjurka sanaig: Ne wam kate tanjamba kile mulin kilanu tanjo ande paska sinja nginaig. ⁹⁻¹⁰ Tanjo nakmba Yesus tuku saka minnaig le pris gabat

mbal gubra kagli firka ake Yesus tumba nu tuku wai mbolŋge pilnaig ta Pilatus nu kila. Ta tuku nu Yesus kusrewam idusmba nane kusnaniŋgina: Tane ye Zu mbal tuku gabat sunŋo te paska tingi ŋga idusde e ŋgina le ¹¹ pris gabat mbal ndek taŋgo pino siseŋniŋmba wam pagukinaig le Barabas teluka tam tuku Pilatus sanaig.

¹² Tanakinaig le Pilatus nu maŋ saniŋgina: Ye Barabas paski sulumba tane Zu mbal tuku gabat sunŋo ŋgade taŋgo te ye nu ndaŋi ŋga idusde ŋgina le ¹³ nane lafumba wikaraumba sakinaig: Ail kazrai mbolŋge nil daŋŋguwaig ŋginaig.

¹⁴ Pilatus nu maŋ lato sakina: Ndaŋam. Nu ame wam mbarna ŋgina le nane maŋ sunŋomba wikaraumba sakinaig: Ail kazrai mbolŋge nil daŋŋguwaig ŋga sakinaig.

¹⁵ Tanakinaig le Pilatus nu maŋgurkinaig mbal ta gareniŋguwa ŋga Barabas paska tumba Zu mbal niŋgina sulumba kame mbal saniŋgina le Yesus tumba muli kareŋnumbi ŋgusnaig. ŋgusmba tumba ail kazrai mbolŋge pilwaig ŋga saniŋgina.

*Kame mbal nane Yesus tumba ŋayo silinaig
(Mateus 27.27-31; Yohanus 19.2-3)*

¹⁶ Kame mbal Yesus tumba Pilatus tuku wande sunŋo ŋgirpem taŋge pilmba kame taŋgo ŋakmba wikinaig le pro maŋgurkinaig. ¹⁷ Nane tawi gur-gur mindepiye mayenu tumba Yesus kai tumba muli nzapo ŋak pirka gabat kainaig. ¹⁸ Tananaig sulumba nane ndek nu nzumilmba gabat sunŋo mbolŋge maŋau kade taŋamba sanaig: Ese. Ne Zu mbal tuku gabat sunŋo ŋginaig. ¹⁹ Tanamba

nane ndek didombi gabatnu katmba nguspemba nu tugumnge dagol tidronginaig.

²⁰ Nane tanjamba Yesus usre kupetmba nzumil te-tumba denjpurmba tawi gurgur ta paska nuŋe tawi siluk tumba ail kazrai mbolŋge palmbim tuku nu tumba kinaig.

*Nane Yesus tumba ail kazrai mbolŋge pilnaig
(Mateus 27.32-44; Lukas 23.26-43; Yohanus 19.17-27)*

²¹ Kinaig ka ndinŋge Sirenenu tanjo Simon ma kasomŋge minna tuku te-silika nu Yesus tuku ail kazrai kurawa nga sanjrimba sanaig le nu kurana. Nu Aleksander le Rufus tuku mam nakile. ²² Nane Yesus tumba ma nyunu Golgota pronaiŋ. Nyu ta tugunu Tanjo Gabat Murko. ²³ Pro tanje nane ndek ngaro rar mukuwam tuku marasin grep kule tur mbilmba nyuwa nga tunaig ta nu mbulna.

²⁴⁻²⁵ Maratukuk ki kanum 9 mbolŋge kame mbal Yesus tumba ail kazrai mbolŋge nil danjginaig. Tanjamba nane nu tuku tawi kilam tuku usre ande kinaig sulumba nu tuku tawi inum inumnu kilelikinaig. ²⁶ Ail kazrai mbol tanje balenaig tuku pasa gabat ta teŋenmba kuyarnaig: *Zu mbal tuku gabat sunjo* nga kuyarnaig.

²⁷ Nane kuayar tanjo armba turmba kilmba ande nu tuku ndinamŋge ande najam kumamŋge ail kazrai mbolŋge nil danjginaig. ²⁸ Wam ta mbolŋge kuyar pasa ande kumumba mayok kina ta teŋenmba sakate.

Nane nu kanjgermba wam najgonu kanu mbal ndon ulendide nga sakate. *Aisaia 53.12*

²⁹ Nane afu munḡu lilika kine ilemba Yesus nzu-mil te-tumba nduku-ndukumba sanaig: Tanḡo nu Israel kusem wande sunḡo sambrimba mara kenmba mbolḡe maḡ palmbim tuku sakina ta kile aninḡe. ³⁰ Ne naḡe muskil te-timba ail kazrai kusremba ibeḡ kaye ḡginaig.

³¹ Pris gabat kusem pasa bitekḡganu mbal nane mata Yesus nunumba piḡgil mer te-tumba nanḡine nanḡine saka minnaig: Nu tanḡo tuku muskil kile-tidinḡina. Kile nu nuḡe muskil te-tiwam kumuḡ kuga. ³² Nu Kuatenḡe madina tanḡo Israel mbal tuku gabat sunḡo minmba ndeta kile ail kazrai ta kusremba ibeḡ kuwa le sine son ḡgube ḡginaig le tanḡo armba nu tugumuḡe ail kazrai mbolḡe danḡginaig ta nale mata nu tumail pannaik.

Yesus nu kumna
(*Mateus 27.45-46; Lukas 23.44-49; Yohanus 19.28-30*)

³³ Ki kanum 12 mbolḡe ma ḡakmba ma furir sunḡo promba kumba ka ka ki kanum 3 mbolḡe kugana. ³⁴ Ki kanum 3 mbolḡe Yesus nu wi kuenka sakina: *Eloi, Eloi, lama sabaktani* ḡgina. (Pasa ta tugunu teḡenmba. Yiḡe Mbara, yiḡe Mbara, ndaḡam ne ye kusreyat).

³⁵ Tanḡakina le nane afu tanḡe minnaig ta ndek sakinaig: i ... Nu Elia wikate ḡginaig le ³⁶ tanḡo ande pinderka kumba ka kulelu tumba grep kule mbolḡe tolna sulumba Yesus nyuwa ḡga didombi te-duḡa nu tuku miḡe mbolḡe pilna sulumba nane saninḡina: Yauk. Elia nu pro paska te-ibeḡamḡgat inde ḡgina. ³⁷ Kile Yesus nu maḡ sunḡomba witina sulumba nu kumna.

³⁸ Yesus nu kumna le kusem wande sungo sinamnge tukul wande tukulanu tawi sungo ta mbolnge fetka ibenngge biteknngina.

³⁹ Kame mbal tuku gabat ail kazrai tumail tumba minna ta Yesus nu tanjamba kumna le kanjermba ndek sakina: i ... Tanngo te nu sinjka Kuate tuku kinjo ngina.

⁴⁰ Pino afu mata nane maskenngge mambilmba nu kanjermba minnaig. Nane ngamukngge ande Maria nu Magdalanu pino. Ande Maria kise nu Yoses le Yakobus fudin nale tuku ina nakile. Pino ande nyunu Salomi. ⁴¹ Yesus nu Galilea ma mbolnge minna le pino kame tanje nane nu sinzanjamba dubiwanu. Pino afu Yesus ndon Yerusalem pronaig ta turmba tanje minnaig.

*Tanngo ande Yesus tuku mindesin wakeina
(Mateus 27.57-61; Lukas 23.50-56; Yohanus 19.38-42)*

⁴² Ait ta nanngine kusem kuanekanu ait. ⁴³ Furirna le Arimateanu tanngo Yosef nu Pilatus tugum kambim tuku gagna ta nu sangri tinga kumba Yesus tuku mindesin tam tuku yabanja. Yosef nu tanngo pinonngge nu mayenu nginaig. Nu Israel mbal pasa pilewanu sugo nane tuku ande.

⁴⁴ Pilatus nu pasa ismba nu kume ndakate nga idusmba nuje kame gabat wikina sulumba nu buk kumat e nga kusnana le nu ndek sakina: Au. Nu buk kumat ngina. ⁴⁵ Tanjakina le Pilatus nu kila pilmba Yosef sana: Maye tumba kaye ngina.

⁴⁶ Kile Yosef nu tawi kaukauk ande piyamba ka Yesus tuku mindesin paska tawimbi songa tumba kumba ka ndame burok o buk sarkinaig

tuku sinam tanġe pilna. Pilna sulumba ndame sunġo ande barimba pro burok minġe tukulna. ⁴⁷ Tanġamba minna le Maria Magdalanu Maria kise Yoses ina nuġe nale pilna ma ta kanġermba min-naik.

16

Yesus nu maġ tinġina

(Mateus 28.1-8; Lukas 24.1-12; Yohanus 20.1-10)

¹ Nanġine kusem ta kugana le furiram Maria Magdalanu, Maria kise (nu Yakobus tuku ina nuġe), Salomi nane keġ ta Yesus tuku mindesin pisnewam tuku gureġ mundur mayenu piyamba patikinaig.

² Mafena le piro tugu palmbinu ait mbolġe maratukuk tinġa nane ndame burok tugum kinaig. ³ Nane kumbaġe muġgu kusnanġinaig: Brok minġe mbolġe ndame sunġo ta imanġe talke sinġamġat o ġginaig. ⁴ Tanġamba saka kinaig ka mambilnaig kande ndame sunġo buk talka bari-naig le kasomġe minna le kanġernaig.

⁵ Kile nane burok sinam kumba mambilnaig kande tanġo mo kuminġ kuen ġayo kaukauk ġak mindesin minnambi ndinamġe minyok minna le kanġermba nane piriri ġayonaig le ⁶ nu ndek nane sanġina: Tane piriri ndawap. Tane Nasaretnu tanġo Yesus ail kazrai mbolġe nil danġinaig ta sotade ta nu tenġe mine ndakate. Nu o buk tinġat. Ai te. Nu pilnaig tuku ma tam te kuga. ⁷ Tane luka kape sulumba nuġe dubiwanu tanġo kame Petrus turmba tenġemba sanġap: Nu ambonġa Galilea kuwa le tane ka tanġe nu kanġeramġaig ġga o buk nane sanġina tae ġgina.

⁸ Tanjakina le nane pirerek purka ndame burok kusremba kua kinaig. Nane kuru-kurukinaig tukunu ndinņge afu sa ndaniņginaig.

Nane gudommba Yesus kanņernaig

⁹ [Piro tugu palmbinu ait ndui ta mbolņge mafena le Yesus nu tiņga ambonņa nu Maria Magdalanu tugumņge mayok kina. Yesus nu buk bukla 7 pino ta mbolņge pitaikina tuku.

¹⁰ Nu Yesus kanņermba kumba ka nu ndoņ minnaig mbal nane wamdus ņaigoņga malmbi ņakmba minnaig ta saniņgina: ¹¹ Yesus nu buk abonņa ye tugum prowat le kanņerit ņga saniņgina ta nane nu tuku pasa son nda ņginaig.

¹² Ki ndui ta mbolņge nale ar ta ma kasom kinaig le ndinņge Yesus nu ņgarosu kise tumba nale tugumņge mayok kina. ¹³ Nane keņ kinaig ka ka nale nu kila pilnaik sulumba luka kumba ka Yesus ndoņ minnaig mbal afu saniņginaig ta mata nane son nda ņginaig.

¹⁴ Ngunneņga nuņe dubiwanu tango 11 nane isukusmba minnaig le Yesus nu nane tugumņge mayok kina. Nane nu tiņgina le kanņernaig mbal tuku wam kube ismba ņgamuņgal tukulmba son nda ņginaig tukunu nu nane ņgamukņge mayok ka nane kilmba saniņge likina.

¹⁵ Tanjamba nu nane wam paguka saniņgina: Tane kumba ka ma tugu ņakmba mbolņge pasa mayenu kukliwap. ¹⁶ Ima nu ismba son ņga kule pisne tuwa ta Kuate nu tango ta tuku muskil tetiwe tambimņgat. Ima nu son nda ņguwa ta nu ņgisikamņgat. ¹⁷ Nane ye tuku sanņri tomba tiņgade mbal nane wam kitek teņen ke likamņgaig. Nane

ye tuku sangrimbi bukla pitaika pasa kuale kitek sakamngaig. ¹⁸ Nane kame mbenj kigreka ko kumam tuku kule nyuwaig ta nane kume nda. Nane guaze mbal mbolnge wai patika kile-tidingamngaig ngina.

¹⁹ Sungo Yesus nu nane pasa ninje denpurna le Kuatenge nu te-dunga ka samba mbolnge nuje ndinam kumamnge pilna le minyokina. ²⁰ Tanjana le nuje dubiwanu tanjo nane tumbraŋ ŋakmba mbol kine lika pasa mayenu kuklinaig le Sungo nu nane ndoŋ minmba wam kitek sangrinu kile-mayokka nane tuku pasa san gri pileningina.]

Son.

KUATE TUKU PASA
Portions of the Old Testament and The New Testament
in the Siroi Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Siroi long
Niugini

copyright © 1975, 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Siroi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

9d2e8659-afb4-5cca-93d8-23ebf89e1709